No 9631 Shanghai Sunday June 14 1931. THE EASTERN TIMES Published every morning including Sundays

時報

民國二十年六月十四日星期日
今天三張售大洋三分二厘
今日圖畫時報閱者注意
第九千六百三十一號
中華郵政特准掛號認為新聞紙類 ……

本星期日
下午照常辦事
南京路
大陸銀行儲蓄部
通告

上海郵務管理局開辦定期儲金廣告

到期時無論在本省或他省辦理定期儲金之郵局經過一定手續均可支取或繼續存儲較銀行及其他儲蓄機關更見便利 如蒙賜顧即希駕臨 本局另印有儲金人須知承索即當寄奉

本局辦理存簿儲金歷有年所茲因適應民衆需要起見定於六月一日起添辦定期儲金 此項儲金凡在甲郵局存入者

友聲旅行團專輪直放普陀通告

（日期）六月二十日下午三時往二十一日下午五時由普陀返二十二日晨八時到滬
（費用）詳載本團旅行通告報名從速額滿截止

霍亂吐瀉的救命主出世

時疫流行 近年尤甚 一經感染 此種危險 急的神效妙藥水 專供嘗試 諸君 以及諸大慈善家 實爲救命良藥 於是有口皆碑 惟當此夏令 且天時不正 疫癘叢生 立可免除 倘肯人手一瓶 則一切時疫 大慈善家 批施送價格從廉 本藥水定價每瓶一角 如荷 若爾之爲霍亂吐瀉的救命王 誰曰不宜

申公普濟水

上海南京路香粉弄 衡成製藥號發行
漢口模範區義成里 衡成分銷處 啓

利泰五彩印刷公司開幕

大寶業家欲求銷路推廣貨乎裝潢之美觀欲求裝潢美觀全恃印刷之精良本公司有鑒於斯特集巨資研究印刷購置優美機件聘請超等技師專印絲紗仿單商標地圖月份牌瓶貼紙盒廣告股票鈔票文憑證券書籍等件並製三色版銅版鋅版工程非常精緻取價極其低廉交貨迅速定期不誤凡服務社會之宗旨便顧客滿意爲目的外埠來函委印定期無誤或托民局夥伴接洽尚可原班帶回君欲種種手續貨則其長如蒙賜顧請至上海老垃圾橋北首東唐家弄裕慶里本公司接洽可也

杜鏞鳴謝

近於浦東建設家祠辱承 各界君子獎飾逾恒或頒藻翰爲先德之褒揚或錫多珍增肯堂之輪奐或於初成之日玉趾親臨爲之襄理賓朋聯袂車騎如雲草綠郊坰見元戎之小隊花開閭巷多長者之高軒地當江海之濱幸有烟花十萬人愧春申之俠居然島暇三千既受寵而若驚慚無德以堪此加以市遠傳餐不易邸居掃榻無多簡慢非常歉懷尤甚詩曰中心存之何日忘之敬謹斯言 …… 杜鏞 ……

良友圖書公司一九三一年對於中國學術界之供獻

現代中國史叢書——第一期書

孫師毅先生總編纂

發售預約特價

第1種 中國現代經濟史……施復亮先生著
第2種 中國現代政治史……孫師毅先生著
第3種 中國現代交通史……張心澂先生著
第4種 中國現代實業史……李　達先生著
第5種 中國現代法制史……孔紹堯先生著
第6種 中國現代教育史……周予同先生著
第7種 中國現代文學史……鄭振鐸先生著
第8種 中國現代藝術史：
繪畫、彫塑……梁得所先生著
戲劇、電影……孫師毅先生著
音樂……李樹化先生著
美術攝影……甘乃光先生著
工藝美術……李朴園先生著

頁數：每種一冊平均四五〇頁
版式：二十三開大本
裝訂：布背，硬面，燙金
印刷：四號體字最精印刷
字數：每冊約二十萬言
紙質：七十磅毛道林
插圖：圖表精製銅鋅版插入

出版期限　本年七月至年底陸續出齊
預約期限　國內九月底國外十月底截止
原書定價　（一）八種聯購合計實洋廿八元
　　　　　（二）分種單購每冊實洋四元
預約特價　（一）八種聯購合計實洋十五元
　　　　　（二）分種單購每冊實洋二元五角

預約處：上海北四川路（逢路口）良友圖書公司

預約單

茲依照貴公司規定（1.八種聯購 2.分種單購）預約特價，（由郵寄去 託人送到）書價銀計　種合銀（拾 佰 元 角 元）正另寄費（國內每本一角 國外每本四角）分掛號在內）銀　圓　角　分訂購現代中國史叢書第一期書計　種共　冊。請於出版之日，卽行依照下開住址（郵寄 通知自取）可也。
預約者姓名：
住址：
（定戶住址如有臨時變動之處，隨時可以通知敝處改寄。）
（如係分種單購，應請再將所選種類及冊數，另外寫明，俾便照配）　年　月　日（時）

先施公司星期日開業半天

啓者本公司疊接各界來函關於星期日休業事對於是日之需求用品實感不便故有請求於星期日營業之議爰𢘆指示不敢不勉茲定由十四日（星期日）開始營業半天規定時間由下午一時至八時以後每逢星期日均依照規定時間營業當此夏初天氣日趨炎熱正宜添置夏季新裝及各種日用品之時今天爲本公司星期日營業之始尚希 各界諸君光臨爲幸

上海市教育局立案 私立正風中學招男女生

本校日下學期起添設師範科並擴充學額招收下列各級新生（初中）一年級新生及二三年級插班生（高中）一年級新生普通科文學組理組三年級插班生商科二年級插班生師範科二年級及一年級插班生（試期）六月廿七日上午九時（報名手續）最近四寸半身照片二張及報名費三元並呈驗畢業證書或轉學證書（考場）本校 …… 上海北四川路 …… 黃律師事務所（考場）本校

上海民立女子中學校校友會通告

本會訂六月念一日下午三時在母校開第五週年大會及討論擴充母校事宜並歡迎凡我會友務請踴躍出席以表熱烈 ……

持志學院招男女生

（科別）文科國學系英文系法科法律系政治系一年級新生及各級轉學生商科商學系一年級新生 ……

上海市教育局立案 持志附中招男女生

本中學因大學部行將遷入新校舍 ……

上海女子中學招生

（一）普通科 分高中初中二部招收普通學生 （二）幼稚師資科 分高初二級專爲培植幼稚教師 （三）商科 （四）成年補習科 （五）暑期學校 ……
章程 ……
校址 西門文廟路 學西街 2005

私立東吳法律學院招考新生

（年級）大學法律系本科一年級第一學期（資格）教部立案高中畢業及大學理科修業二年以上得有入學許可者（報名）月廿二日至廿四日止……

大夏大學招考男女生

（一）大學部 文理教育商法各學院一年級新生及二三年級轉學生 （二）師範專修科 第一年級新生 （三）大學高中部 一二年級新生及預科 （四）附設幼稚師範學校 第一年級新生 報名日期 七月一日起 考試日期 ……
章程 ……
校址 中山路 梵王渡 ……

中國童子軍司令部立案 中山體專特設童子軍教練員暑期訓練班第六屆招收男女生

……

第一屆高等考試襄試處秘書廳通告

爲通告事查本屆高等考試經考試院令先舉行五種（一）普通行政人員考試（二）財務行政人員考試（三）教育行政人員考試（四）警察行政人員考試（五）外交官領事官考試 ……
報名手續 ……

至聖水

專治時疫急痧一切暑病夏令已到請各界速宜購備以濟急需
每瓶洋一角 批發從廉 ▲各大藥房商店均有代售
上海四川路三和里口 震寰藥廠謹啓

共發公司清算人（吳徵潘肇邦）會計師爲第一次攤派上海日夜銀行及大世界存款遊覽部各儲戶債權一成公告

……

吳徵 潘肇邦 會計師事務所 ……

始創卅餘年 廣昇祥襪廠

開設三馬路新聞報東首 祇此一家其他並無分出

本號新到夏令應時大帮男女蔴紗汗衫男女蔴紗襪並各式眞絲襪跳舞長統眞絲女襪顏色鮮艷永不起毛脫色兼售各廠化粧香品及日用百貨花式齊備定價克己如蒙賜顧毋任歡迎

雲紗拷綢專家……廣生祥

新開幕 大減價 大贈品卅天

近來金價暴漲，外貨頓貴，夏季衣料而要求是國貨，更要經洗耐穿者，當然是雲紗拷綢了，本號是雲紗拷綢的專門家，在粵自行設廠織造，故成本抵廉，而且出品優良，花樣繁多，所以定價格外便宜，裁做男女夏季衣料，最爲相宜，

廣生祥：兼售呢絨綢緞洋貨華洋什貨以及巴黎香品
購物一元贈手帕一條 二元贈蔴紗巾一條 三元贈香皂一塊
四元贈爽身粉一瓶 五元贈汗衫一件 十元贈雙雀牌汗衫一件

地址五馬路石路東

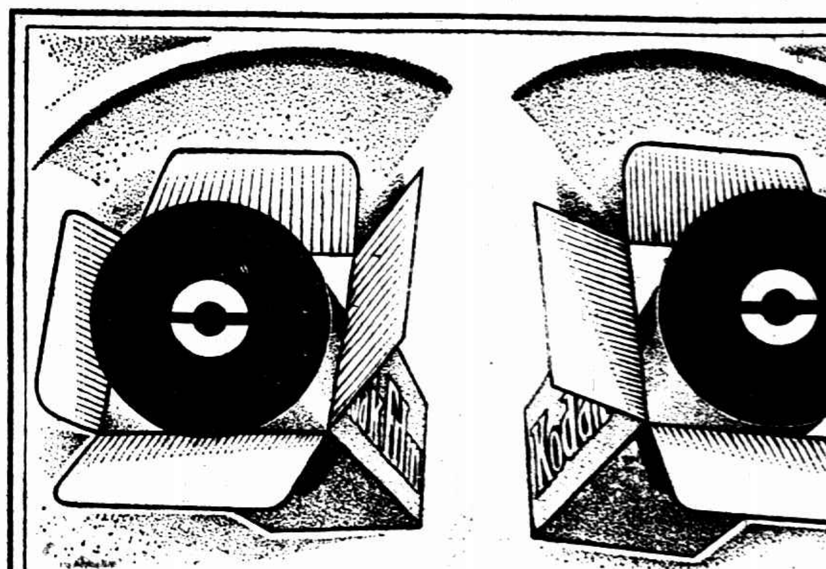
中國國民黨上海特別市執行委員會通告第五一號

爲通告事查本月十六日爲 總理廣州蒙難第九週年紀念日本會定於是日上午九時在本黨部三樓大禮堂舉行紀念大會凡本市各機關各團體各學校各級黨部均須各派代表四人前來參加其閘北江灣吳淞眞茹等處離市較遠應由各該處之區黨部分別召集附近市民同時舉行紀念儀式除分行外特此通告

◎中央常務委員會向五中全會提出報告處理廣東 ……

柯達軟片

洞察秋毫　爲君改過



柯達軟片、感光迅速、攝影明晰、實爲鏡箱之雙目、且較光強弱、尤富伸縮性、可以糾正暴光不準之弊、

全球攝影家、深知柯達軟片品質超衆、莫不樂用、(二)

美商　柯達公司　上海圓明園路念四號

分行　天津英租界中道一百三十號　香港德輔道中六十七號

KODAK Film

毋忘！

本會六月份開獎期照章定於十五號(星期一)下午十二時半舉行凡儲戶尚未付款者望從速於期前付款以保獎權有志儲蓄而尚未入會者亦望於期前入會以享鉅大利益本月份第一特獎已達五萬元第二特獎亦已開始頭二三四獎每種各有五十五個再本會爲便利儲戶付款起見本星期六下午(十三號)星期日(十四號)照常收款此佈

(詳章函索即寄或請用電話通知本會即當派人前來接洽)

上海愛多亞路七號　電話六七〇八一

萬國儲蓄會啓

有正新出習字範本

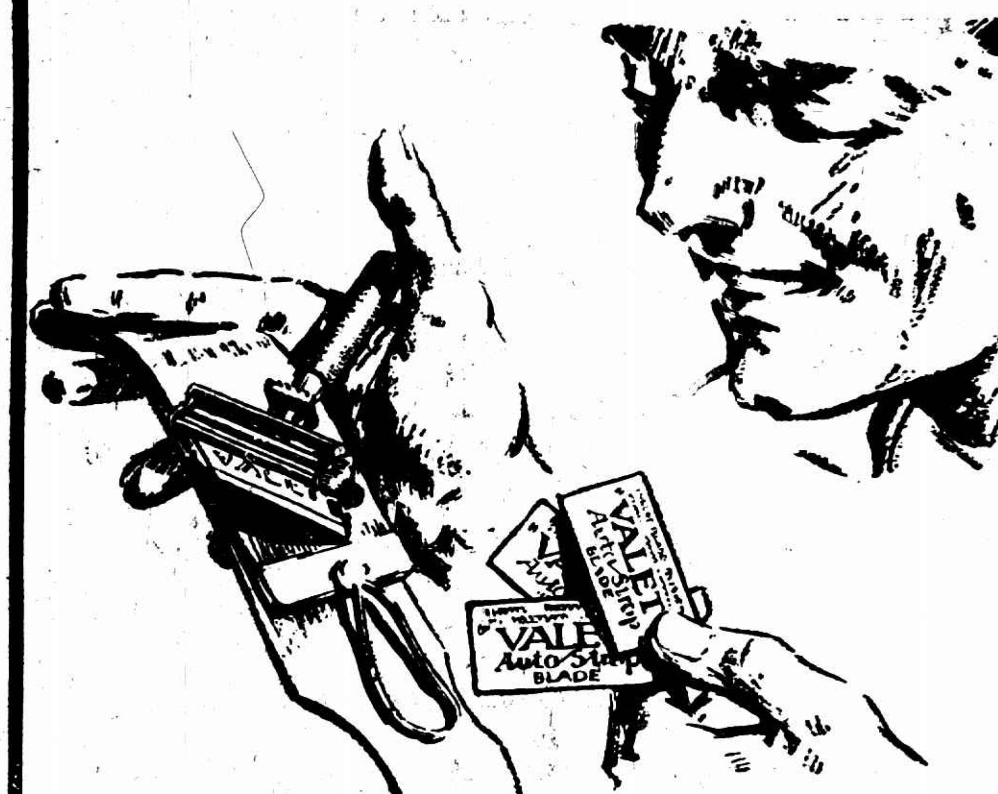
顏書多寶塔一角　蘇書醉翁亭一角五分　歐書道因碑一角二分

蘇書豐樂亭一角五分　歐書九成宮一角二分　磚塔銘範本八分

柳書玄秘塔一角二分　褚書聖教序一角　圭峰碑範本八分

此帖學校零購八折　躉購面議

上海有正書局啓



萬利自動鏟鋒保安剃刀

一套用多月　非常合算

萬利保安剃刀一套。確使能用多月。不必再出他項費用。每套之中。備有刀片三張。刀頭內有自動鏟鋒之機關。因此三刀片。用以剃鬚。非常爽快。可以數月不換。萬利保安剃刀。裝一沖皮小盒。靈巧便利。而且定價不貴。人人可購。尤爲難得。

各大商店各大藥房均有出售(一)

外埠函購券

如寄下大洋二元(用掛號信以防遺失)當即奉上萬利自動鏟鋒保安剃刀一柄附刀皮一條刀片三張共裝一匣來函寫明上海圓明園路十一號洛士利洋行萬利剃刀部收此券祇限外埠函購上海無效•

姓名
住址

(時六)

"VALET" Auto Strop Safety Razor

英國倫敦　萬利自動鏟鋒保安剃刀公司精製

上海經理　洛士利洋行

五中全會開幕

處理粵變方針　待張繼到京決定

修正國府組織法審查報告　與國府委員人選今日提大會

◎第三屆中央執行委員會第五次全體會議、十三日晨八時開幕、到會中央執行委員蔣中正・戴傳賢・陳果夫・葉楚傖・朱培德・吳鐵城・于右任・宋子文・何成濬・王柏齡・邵元沖・朱家驊・楊樹莊・周啓剛・陳立夫・陳肇英・丁惟汾・曾養甫・方覺慧・王伯羣・丁超五・王正廷・孔祥熙・候補執行委員劉文島・張道藩・余井塘・桂崇基・焦易堂・克興額・監察委員吳敬恒・蔡元培・恩克巴圖、候補監察委員陳布雷、如儀行禮、主席于右任致開幕詞、禮畢、接開預備會議、決議㈠推于右任・葉楚傖・丁惟汾・三委員爲全體會議主席團、㈡推陳委員布雷爲全體會議秘書長、隨即開第一次大會、主席于右任、討論常務委員會提出、㈠報告處理廣東事變經過并請決定方針案、㈡全國一致協力剿滅赤匪案、㈢修正國民政府組織法案均經決議交付審查(南京十三日電)

◉中央常務委員會對於第五次全體會議之報告、內容共分㈠第四次全體會議決議案之執行、㈡召開國民會議與起草約法、㈢中央委員分區視察、㈣組織事項述要、㈤宣傳事項述要、㈥訓練事項述要、㈦民衆訓練事項述要、㈧會務述要等八項、(南京十三日電)

◉五中全會各組審査委名單、㈠常務委員會報告審査委員會委員、余井塘・方覺慧・陳肇英・王柏齡・焦易堂・恩克巴圖・周啓剛・克興額・張道藩・㈡處理廣東事變經過審査委員會委員吳敬恒・蔡元培・朱培德・孔祥熙・楊樹莊・王柏齡・王伯羣・劉文島・余井塘・張道藩、㈢全國一致協力剿滅赤匪案審査委員會委員、葉楚傖・邵元沖・陳布雷、㈣修正國民政府組織法案審査委員會委員、吳敬恒・蔡元培・戴傳賢・丁惟汾・葉楚傖・吳鐵城・孔祥熙・焦易堂・曾養甫・邵元沖・劉文島・朱家驊・何成濬・丁超五、(南京十三日電)

◎五中全會十三日下午各組審査會開會、結果㈠處理粵變辦法、俟張繼十四日晨抵京報告眞象後、再決定處理方針、㈡國府組織法、根據約法、對四中全會公布之國府組織法重加修正、已擬就審査報告、提出十四日大會通過、同時對國府委員人選、將一併提出、㈢對國民會議決議案全部接受、次第施行、㈣全國一致協力剿滅赤匪案、已由邵元冲陳布雷葉楚傖擬就告國民書、提出十四日大會討論、此次會議各委個人無提案、大會約十六日晚或十七日晨閉幕、(南京十三日電)

◎張繼電京、十三日午抵滬、定當晚偕劉蘆隱來京、(南京十三日電)

處理廣東事變

中常委會提案

◎中央常務委員會向五中全會提出報告處理廣東事變經過並請決定方針案、略稱本黨秉承總理遺敎、謀訓政之實施與完成、於五月五日、由國民政府召集國民會議於首都、制定約法、政府所提政治總報告案、剿滅赤匪報告案、建設實施程序案、敎育方針案等、均經大會一致之決議、以一切執行決議案之責任、付於政府、五月十七日、國民會議閉幕、六月一日、國民政府公布約法、本黨於此方當極盡智慮、領導全國人民一心一德、承和平奮鬭之遺訓、赴訓政建設之前途、不幸乃有少數同志、惑於流言、不念比匪終凶之戒、謀破和平統一之局、集會廣州、迷途罔返、中央一意斡旋、於茲逾月、溯粵事之始、爲古應芬等於四月三十日突由廣州發表通電、對蔣同志中正作背理廢法之糾彈、其所摭拾、悉屬浮詞、蔣同志於五月一日呈向中央監察委員會自請查辦、中央監察委員會認爲古等卅電摭拾浮言、不足損蔣同志之毫末、又以署名此電之人、未必全爲同意此電之人、應先詳細根問、俾白內容、因請蔡孑民張溥泉李石曾張靜江吳稚暉五同志電致古等、糾其錯誤、一方力邀適在上海之孫科同志、共同勸告、維繫和平、不圖古等既無反省之表示、孫科同志入粵之後、復爲唐紹儀汪精衛陳濟棠等所誘惑、乃有五月二十五日唐紹儀領銜之電、嗣是以後、諸同志之在粵省、如陷重圍、益難自拔、雖經中央諸同志海內外各級黨部多方勸告、而一切惡化腐化份子、乘在粵諸同志一時之誤、紛集於廣州、舉行所謂非常會議、組織所謂國民政府矣、中央常務會議於此、認爲此種反動集團之行動、已拂逆全國人民之意思、危害和平統一之基礎、妨礙剿滅赤匪之進行、乃於五月三十日中央執行委員會對在粵諸同志作肫誠之勸告、同時於六月一日發表宣言、痛陳中國當前之大禍爲赤匪、政府唯一之責任爲剿匪、對於粵事力主寬大、冀其覺悟、今蔣同志即日親自督師剿匪、黨國存亡繫此一局、爲特略述經過情形、及中央始終維護和平專力剿匪之決心、提請大會討論、決議施行、(南京十三日電)

粵省軍訊

東北江防線縮短

◎張瑞貴旅有退出潮梅說、本人十三日可到省、擬調返惠州駐守、駐北江余漢謀李揚敬兩部亦縮短防線、余部十二日已由軍田樂同退回石井、香翰屏部羅錦英駱秀禮兩團、在近郊瘦狗嶺小坪一帶佈防、(香港十二日電)

◎陳濟棠李宗仁定十三日赴太和市花縣石井巡視、(香港十二日電)

◎余漢謀十一日出頤養園、返軍部辦公、擬十三日或十四日出巡北路、(香港十二日電)

◎李宗仁白崇禧張發奎定十六日回桂、(香港十二日電)

◎陳濟棠十一日約各要人在省府會議(香港十二日電)

◎新聲社云、自陳銘樞赴贛後、經發表通電、指揮十九路軍蔣光鼐蔡廷楷兩師、積極剿匪、粵方自得訊、即開緊急會議、決縮短防線、北路大庾南雄始興均放棄、譚星朗團奉令八日由信豐退南雄、駐雄始、各軍亦奉令退韶關、決以韶關爲第一防線、英德爲第二防線、琶江爲第三防線云、

廣東中紙跌落

◎廣東中央銀行之紙幣、自廣東政府成立後、漸次跌落、從前港幣、每百元換粵幣一百三十元、最近可換二百元、爲近來稀有之現象、(廣東十二日電通電)

何鍵報告桂軍動靜

◎何鍵電京、桂邊無逆軍大部、桂林僅魏聯芳一師、桂軍似向梧州移動模樣、(南京十三日電)

伍朝樞辭職後

容揆就代辦訊

◎此間中國公使一等秘書容揆、今日就代辦公使職、並向國務院通知伍朝樞公使辭職事、(華盛頓十二日國民社電)

◎中政府雖未接受駐美公使伍朝樞之辭呈、但聞伍博士辭意甚堅、至少須暫時脫離政治、伍博士已向胡佛總統及史汀生國務卿告別、(華盛頓十二日路透電)

張羣過濟談話

◎十三日早、張羣過濟返京、據談、張學良病日痊、十二日溫度三十七度三、北方大局安定、謠言不足信、在平時晤各方代表、均表示一致擁護中央、(濟南十三日電)

張在醫院

披閱公文

◎戢翼翹十三日談話、張學良病、到靜養期、約十日後即出院、行營重要公文、由余及王秘書長送院面呈親閱、(北平十三日電)

王芳亭赴平

◎十三日午後、農礦廳長王芳亭、奉韓復榘命赴平、三四日內返濟、(濟南十三日電)

馬鴻逵返泰安

◎十三日晚、蔣伯誠宴石友三代表程希賢及馬鴻逵、馬當夜九點半專車回泰安、程改定十四日返順德(濟南十三日電)

晉軍及孫石等部

軍餉均已發放

◎戢翼翹談話、晉軍五月份餉已發放、孫殿英・石友三・龐炳勳等餉亦放、軍心大安、各將領亦深明大義、外間謠言、均不可信、(北平十三日電)

石友三代表抵京

◎石友三代表余念祖、十三日抵京、携有石親筆函、擬即謁蔣主席、陳述石擁護中央誠意、(南京十三日中央社電)

川省兩劉

均請發行公債

◎劉湘呈國府、請發行編遣公債二千萬、劉文輝亦電國府、請發政費公債二千萬、(南京十三日電)

王樹翰返瀋

◎王樹翰十三日晚回瀋、向張作相報告張學良病狀、並此間議定維持和平統一辦法(北平十三日電)

北寧路車遲到

◎北寧路十三日到平各車、因讓兵車遲到數小時(北平十三日電)

蕭部收復河口

劉湘決派兵赴鄂西

◎蕭之楚部辛陳兩旅、十二日晨向河口(在黃安西)赤匪進剿、當將匪第十師擊潰、收復河口、(漢口十三日電)

◎劉湘電何成濬、決派兵赴鄂西剿匪、紓蔣西顧憂、(漢口十三日電)

◎劉湘以鄂西匪患尙熾、防務吃緊、決遵中央命令、併應民衆之請求、接換徐部遺防、有日內派奮署參謀長郭昌照、率張華封全旅出鎭荊沙說、同時留渝之劉文輝楊森、亦願出兵鎭攝長江上游、鄧錫侯田頌堯則尤自告奮勇、願合抽五師之衆、聽候二劉調遣、現正協商分配兵力、規劃路線、及通力合作等辦法、已成渝會之中心問題、(重慶十一日中央社電)

先施老牌夏日霜

祛風　辟暑　殺蟲　治頭痛

芬芳　潤顏　護膚　除斑

夏合美容妙品男女均宜

富翁自述致富術

陶公家產雄厚、爲全球大富翁之一、據其自述云、一生所處環境、萬事不落人後、遇有良機、無不捷足先得、惟所得力者、足部康健耳、因向穿上海國貨工廠出品之「人球牌」古版牌一電機、故能步履便捷、舒適非常、且該牌除具種種優點之外、更有保護足部之特色、誠助我事業發達之良友、是我足部健康之保障、各埠鞋廠國貨店均有經售、諸君就近一試、定能十分滿意、

南京路

泰康食品公司夏季大減價

肺癆病特效藥

肺形草

主治　多年肺癆　新久咳嗽　吐血咯血　痰中夾血　潮熱盜汗　久咳失音　乾血女癆　百日童癆

天濟醫室總發行　上海石路新普慶里

每盒二元　每打廿元　詳細說明　函索即寄

謹防假冒

天壽堂姑嫂丸

婦女良服

永無暗病不育之苦

上海代理　先施　永安　新新　濟華堂　唐拾義　太和

香港第一家

大陸銀行

上海儲蓄部

優待學生職工

凡以學生職工名義向本部開立存戶者　甲種活期及整存整付　概照原定利率加給一厘

上海分部　南京路

上海支部　天津路　靜安寺路　霞飛路　虹口

法國

巴黎山得爾白濁丸

所到成功　其驗無比

白濁之貽害人生終身　這一污濁疾病服此丸　則似風捲殘雲之一掃　而光還我清白之身也

主治

總經理　上海國民藥房

代理處　各埠各大藥房

陳銘樞抵贛州

電粵表示誓死剿共

不願見黨內分裂同志爭殺

中央社云、陳銘樞此次由日本回國、因行蹤秘密、外間知者甚少、頃據南昌來京之某要人談、陳係上月卅一日由日抵滬、京中得陳到滬消息後、派軍用飛機赴滬迎接、本月五日上午陳乘軍用飛機抵京、寓總部謁蔣暢談良久、六日由京乘軍用飛機往九江、本擬轉往南昌、因適大雨、遂留九江、七日晨改乘航空公司漢口號飛機往南昌、何應欽魯滌平赴飛機場迎接、陳下機後、與何魯同往行營晤談甚歡、至九日晨、又乘原機由南昌飛贛州、南昌行營並派軍用飛機一架作嚮導、上午十一時二十分安抵贛州、

又訊、陳銘樞十一日電粵云、廣州汪精衛先生、孫哲生先生、古湘芹先生、許汝爲先生、鄒海濱先生、賢伯南、鑄碩、惠長、握奇、翰屏、欽甫、鼎中、慶雲諸兄均鑒、諸公灰(十日)日各電奉悉、自胡案發生後、粵中同志張脈僨興、樞竊深憂釀成大變、每當羣情呼讓之際、未嘗不欲潔身遠引、不再聞國事、旋以統一甫成、民生凋弊、國基未定、民志徬徨、共禍迫及眉睫、國命危於累卵、此眞救死不暇之秋也、苟能弭此奇禍、挽回國運、則黨內糾紛、未嘗不可徐申意見、開誠商量、倘若不然、一朝之忿、藉口興戎、牽一髮而動全身、分崩割據、共匪乘之、國家前途、何堪設想、先識之士、莫不云然、故每與八路各將領談話、未嘗不本此旨、陰相調協、旋見衆情漸趨和緩、十九路將領亦聯電樞及伯南、反對內爭、專力對共、於是樞乃安心出巡各縣、不意伯南等信使四出、張勢欺人、釀成必動形勢、樞得報、匆卒返省、而箭在弦上、已不可止矣、哀哉痛哉、促國命於危亡、造成不可收拾之局、倡言革命、豈眞革命者所忍出此、樞此時挽救無術、茹痛難言、故仍不能不出於一走耳、此樞離粵之原因與經過之事實、今公等垂教殷殷、其意乃欲將公下野耳、古人云、有諸已而後求諸人、無諸已而後非諸人、試問將公下野、公等以何術統一時局、弭消禍亂、天下人皆看得極透、早知公等之不能矣、此已所不有而徒求諸人也、又試問公等此時湊雜之內容與形勢、以何術能求得本黨之眞正的民主政府之實現、此又天下人之所能批評其不能矣、此已所不能無而徒非諸人也、若統一無術、禍亂更甚、乃謂蔣公去、公等方能平共、三尺童子亦安可欺、公等得毋謂共匪專爲將公而起耶、盍目今共匪固倡言歡迎公等反蔣與公等合作矣、抑公等得毋謂共匪之苦中國爲未至、其禍猶不急耶、何不來軍前一視、木石人亦廢然而返矣、凡此理論事實、彰彰然供呈全國人民心目中、非樞有絲毫主觀參入其間、請本公等之良知與明識、自相質問、樞可無煩贅矣、樞竊附於革命男子、立身行事、所貢獻於黨國者、無一不可以對天地、質鬼神、此時從禍國救國各種客觀之探索、認識之明、朗若觀火、意志之定、堅如金石、方將挈率舊部、親擣匪穴、誓與共黨決最後之命運、若其不捷、將收我骨於章貢之間、至於樞主粵政兩年、一切志願、阨而不伸、廻遡種種、都成罪過、即粵人不我責、我亦何面目見之、幸而有鋒鏑殘生之一日、吾寧遠戍邊疆、不願坐見黨內之分裂、同志之爭殺也、倘憎愛同捐、國亡共慮、不遠而復、挽補可圖、則共平之日、樞即低首降心、爲公等之輿臺皂隸亦所甘心也、披瀝膽肝、伏維鑒察、謹覆、陳銘樞叩眞(十一)印、陳銘樞八日電汪精衛、鄒澤如、陳濟棠、張發奎、白崇禧、略謂有赤匪無我等、誓以潔誠之血、貢諸黨國、滅此朝食、之死靡他、黨內問題、概決於黨、俟赤匪撲滅、自有從容疏導之時、汪十一日復電、表示同情剿共、仍請南來云、

霍邱剿匪

霍人請增兵

◎霍邱匪熾、宋世科旅在檢林店防堵、旅蚌霍人推石德純晉京謁蔣、請增派兵隊進勦、(蚌埠十三日電)

◎蚌埠訊、皖北霍邱縣、年來迭遭天災匪患、災民紛紛逃外覓食、十一日下午、有四百餘名乞食來蚌、暫住水利局附近一帶、

鳳翔駐軍

復擊竄畢楊

◎年前由鳳翔竄退之畢梅軒楊萬靑等匪部、近來嘯集廿省鎭原會寧一帶、肆意滋擾、有竄陝邊之勢、駐鳳邑之十七路十七師四十九旅旅長楊渠統聞訊後、親率所部北上擊剿、匪等遂又折回鎭會、又與平涼駐軍陳幸璋衝突、現楊應匪區民衆之請、馳抵涇川、擬與陳商解決計劃、(西安十二日電)

被綁教士

匪中教讀

◎美國教院今日接漢口美總領事電告、路德教會美教士訥爾遜、現居黃安、因匪中欲其教授英文、雖經教會及親友措繳贖款、仍不允釋放、(華盛頓十二日國民社電)

國府命令

●國府十三日令、㊀派王用賓爲高等考試典試處副主任、此令、㊀派沈士遠爲高等考試襄試處秘書長、此令、㊀派吳思豫爲高等考試襄試處警衛長、胡定安爲高等考試襄試處衛生長、此令、㊀派許崇灝、龍潛爲高等考試襄試處秘書、此令、㊀考試院院長戴傳賢呈請派沈祖懋、陳安策、爲高等考試襄試處秘書、黃霖生、祝世康、李元白、毛家麒、林噸、王捷三、吳哲寅、歐德翰爲高等考試襄試處科長、應照准、此令、㊀茲定自本年七月一日起爲船舶法及船舶登記法施行日期、此令、㊀茲定自本年六月十五日爲古物保存法施行日期、此令、㊀兼行政院院長蔣中正呈、據鐵道部政務次長代理部務連聲海呈稱、技正朱葆勤已另有簡用、請免去本職、應照准、此令、㊀兼行政院院長蔣中正呈、據鐵道部政務次長代理部務連聲海呈請任命陳璋爲鐵道部技正、應照准、此令、㊀茲制定營業稅法公布之、此令、茲修正專試法公布之、此令、㊀茲制定高等考試典試委員會組織條例公布之、此令、㊀兼行政院院長蔣中正呈、據河南省主席劉峙呈請任命許心武爲河南大學校長、應照准、此令、㊀參謀本部參謀總長朱培德呈、據鎮海區要塞司令孫星垣呈稱、參謀鄭超已另有任用、請免本職、應照准、此令、㊀參謀本部參謀總長朱培德呈、據鎮海區要塞司令孫星垣呈請任命鄭[illegible]爲鎮海區要塞司令部參謀長、茅新猷爲鎮海區要塞司令部參謀、應照准、此令、㊀鐵道部技正金濤另有任用、金濤應免本職、此令、㊀任命楊佩寰爲軍事參議院辦公廳主任、此令、㊀任命邊文照爲軍事參議院文書科科長、錢希文爲軍事參議院庶務科科長、此令、㊀軍事參議院院長張景惠呈請任命謝宗夏爲軍事參議院秘書、童成、張宗禹、爲軍事參議院文書科科員、謝久瑩、秦靖宙、爲軍事參議院庶務科科員、陳道德爲軍事參議院會計、應照准、此令、㊀茲修正典試規程公布之、此令、㊀李宗黃甘芳給予三等寶鼎章、雷太平馬進功陶學海黃啓東李紫輕陳永生王金寶呂清史伯翰給予四等寶鼎章、此令、㊀兼行政院院長蔣中正呈、據江西省政府主席熊式輝呈稱、民政廳秘書王智習另有任用、請免本職、應照准、此令、㊀兼行政院院長蔣中正呈、據江西省政府主席熊式輝呈請任命湯宋誠爲江西省政府民政廳科長、應照准、此令、(南京十三日電)

●國府十三日令褒揚楊著昆、原令如下、中國國民黨忠實黨員楊著昆、早隸同盟、盡瘁黨務、其子仙逸烈士、致力航空、討陳之役、殉義惠州、紓難效忠、允符訓、生平篤黨輸財、義聲卓著、對於公益、尤具熱誠、愛國愛鄉、老而彌篤、不幸於本年在外積勞逝世、殊堪悼惜、茲據本府林委員森等呈請予褒揚前來、楊著昆應予褒揚、以彰卓行、而勵來茲、此令、(南京十三日電)

導淮工程

秋季開工

◎導淮第一期工程、經費估定爲五千萬、定秋季開工、限五年完成、(南京十三日電)

交部派員

考察華北電政

◎交部派電政司長鍾鍔赴華北、考察電政、鍾十三日晚由京北上、(南京十三日電)

響應蔣電

◎張作相萬福麟湯玉麟及張之江何鍵劉鳳岐等、均電蔣響應㵄電、(南京十三日電)

全福牌　其香鮮匹

全福牌　其味無窮

總部行營人員

第一批已赴贛

◎總部行營人員第一批、十三日已起程赴贛、第二批隨蔣出發、聞蔣赴前方後、總部事務、由朱培德代理、(南京十三日電)

冀商界大請願

仍未達取銷產銷稅目的

◎全省商會代表、十三日赴各機關大請願、結果仍無具體辦法、判有岩僅許產銷稅暫記帳、(北平十三日電)

財部委任

湘鄂特稅處長

◎財部委袁勵宸爲鄂省特稅處長、王士建爲湘省特稅處長、限下月一日成立、(南京十三日電)

宿縣罌粟豐收

蚌埠訊、皖北宿縣、素以產煙著稱、本年煙苗特多、縣長王馨蘭上月曾勒令十區區長認繳煙稅三十萬元、各區長分向中央及皖府呈控、此案迄今仍未解決、現在全縣罌粟均已成熟、據聞良田罌粟、本季每畝可收一百四五十兩、劣田每畝亦能收五六十兩之譜、官廳每畝抽煙苗稅五十元、每家土行、一季須出洋十數元、交各該管區長、經手人取三分行佣、平均有五十畝地者、約種煙二十畝、刻屆收煙之期、蚌徐等埠土販、紛紛前往販運、據調查各區土行戶數如下、澗莊十五家、魯集八家、欄杆山六家、閔賢村三十家、夾溝十五家、時村五十家、王集十五家、尹集十家、闞屯十六家、支城子十九家、道莊十五家、夏橋十六家、

桃源縣城收復

叛兵在桃城大肆刦掠

現已繞竄沅屬三陽港

長沙通訊、戴恢垣率部踞桃源縣城、何鍵特加派十九師之鄧旅南驥、率部前往常德圍攻、詳情已誌前報、頃連得常灃警備司令劉運乾、及團長何平等陽(七日)齊(八日)各電、桃源縣城已經收復、叛部上竄沅陵縣屬之三陽港等處、桃源城內、被叛部搶刦一空、錄劉何各電如次、㊀劉運乾陽電云、今晨河洑電機已撤、隨鄧旅長前進、職比囑常德電局將已截斷之常桃電線接續、向桃局詢問情況、頃據常德電局朱局長電話稱、常桃電線、刻下始通、據桃局電話云、我軍已進桃城、惟刻下尚聞槍聲、想近郊尚有敵之殘部與我軍抵抗、雖尚未得前方電告、但叛部以飢疲之衆、本無若何戰鬪力、其士兵亦無鬪志、我軍進擊、彼必仍然上竄、(下略)㊁劉運乾陽戌電云、陽未職赴常德電局、令詢桃局以桃城情狀、答以敵軍主力、將桃城搶刦一空後紛紛上竄、刻下城內敵軍甚少、惟子彈並[illegible]聲如雨落、聞汽車道上、仍在激戰、魚戌先後接鄧旅長南驥何團長平電話稱、敵軍主力、已向三陽港竄去、惟戴逆恢垣尚帶兵一營在城、我團隊已追至桐木港、陳部子賢以輪船兩隻、載兵於河中、向桃城之敵攻擊、頗獲勝利、何團平現抵距桃城約三里之地、隔於水、不能進、明晨當可將桃城完全克復、詳情容後續報、㊂劉運乾庚(八日)電云、頃據桃源電局報告、我軍已於庚日將桃源完全克復、謹先電呈、㊃何平齊(八日)已電云、一、職團於魚(六日)日晨向桃源進擊、在白洋河與叛匪接戰甚烈、將其擊潰、追至下馬家渡、以河水暴漲所阻、即在石家巷宿營、二、叛匪大部由白洋河面三陽港方面潰走、一部由桃源城向沅灣潭方面潰走、三、齊晨繞道金公廟收復桃源城、跟踪追剿中、

徵工築岸用武力

南通縣建設局長封碁孚、因深水港鄉民、反對徵工拓築退岸、十一日晚八時、密商縣警隊長、派武裝警士四十餘人、乘大號汽車兩輛、馳往查拿首要、當捕倪胖子、王林等十五人、正押上汽車、鄉民鳴鑼聚衆五六百人、希圖奪回被捕之十五人、將汽車打毀、警隊開槍、彈傷施盤・錢林・陳盤・周季氏男女四名口、鄉民見開槍、始各奔避、倪胖子等解至縣府、十二日上午七時、鄉民舁受傷男女、至法院呼冤、經檢察官檢驗、旋又往縣府請釋倪等、張縣長適赴鄉、未得解決、風潮擴大、

設立中學

教部訂定程序

教育部訂定各縣市設立中等學校程序、通令各省市教育廳局遵行、程序如下、第一條、各縣市(隸屬於省政府之市)開辦中等學校、應由主管教育行政機關、先就下列各點、開具說明及辦法、呈送省教育廳核奪、㊀全縣或市最近三年內逐年高小畢業生人數一覽表、升學者總數、及升入中學與各種職業學校人數調查表、㊁縣或市境內如有公私立中等學校者、應編告各該校之辦理情形及招生概況、㊂鄰縣境內如有公私立中等學校者、應報告各該校之辦理情形、及其與擬設之中等學校相距之路程、㊃縣或市境內小學及民衆學校校數學生數統計一覽表、及失學兒童數、㊄擬開辦何種中等學校、㊅該地方需要是項擬開辦中等學校之情形、㊆經費來源及經常開辦各費預算表、㊇校舍及各種設備、與實地工作場所之計劃、㊈開辦後之擴充計劃、㊉學生畢業後出路計劃、第二條、省教育廳審核縣市呈報、必要時得派員調查、審核結果、如合於下列各點、應准各該縣市籌備設立、㊀該縣市高小畢業生升學情形、有設立該中等學校之必要、㊁經費來源確固、數額敷用、且不侵佔當地固有教育經費、㊂校舍及各項設備與實地工作場所、足敷應用、第三條、各縣市設立中等學校、應儘先開辦農業或工業等職業學校、第四條、各縣市立中等學校、應於省教廳核准設立後六個月內、開具左列各項、由縣市政府呈報備案、㊀學校組織編制及各項章程規則、㊁校舍平面圖、㊂開辦費收支對照表、㊃課程表、㊄教科書及參考書目錄、㊅圖書儀器標本目錄(如附屬工場應開具機械目錄)㊆體育及衛生設備、㊇校長及教職員履歷表、第五條、省教育廳應將核准備案之縣市立中學校轉報教育部備案、第六條、各縣市立中等學校、應由省教育廳隨時指導督促、視察指導、第七條、各縣市立中等學校、應受縣市教育局或教育科之直接監督、第八條、縣市以下各區區立中等學校之設立程序、概同縣市立中等學校、須遵照本程序辦理、

危險存焉　勿以抓破輕微而忽之

抓傷割破跌損蟲蛟凡此類似輕微之皮損均有血液受毒之可能慎勿忽略須立搽如意膏以防其危險此膏善能消毒而卻不含絲毫劇藥清涼舒適止痛生肌神速無比君爲家庭置備此膏實無旁貸勿俟臨時急用購備周章務必今天即備之以應不時之需也再如意膏對於湯火燙傷以及一切皮病亦極神効

遠東總發行上海江西路四五一號章廉士藥局

各藥房均此出售

蘇…光鼐盜劫…常…鎗決綁匪…易瑞棠如、十三日晚九…駐新塍之保安隊、十日…無罪、袁百川袁王氏邢…

昨天引翔賽馬成績

振…⊙五二八號六百九十四元四角⊙七〇〇號一百九十八元四角⊙…號九十九元二角

最新最近的內外債券要覽
▲新出續刊一册
▲單售實價四角
本公司前刊行之中國內外債券要覽一册頗合一般讀者之需要現又出續刊一册並收大洋八角單購續刊大洋四角
發行者 通易信託公司
代售者 上海華商證券交易所 北京路一二六號 各大書局

新房子
倫德公寓 最經濟 最高尚 旅舍
北四川路中大德里北首白保羅路對過北四川里口
每天房金由八角半至一元二角半設備幽雅歡迎參觀

南京路 泰康食品公司 夏季大減價

廣東種德園老藥局
烏雞白鳳丸 每丸一元・半元・二角・一角二分 每兩一元・半元・二角
小兒回春丹 每丸一角五分
萬應痧氣丸 每瓶一角・五分・一分半
八寶紅靈丹 每瓶一角・五分・一分半
諸葛行軍散 每瓶一角・五分・一分半
麝香臥龍丹 每瓶一角・五分・一分半
十滴痧藥水 每瓶一角・五分
甘露午時茶 每盒三角
國貨薄荷錠 每錠二角半・二角・一角半・一角
國貨薄荷煙 每枝一角半
上海河南路中四三六號發行

月光牌蔴紗
時髦漂亮
非常實惠
穿月光蔴紗衣服○可使身段——恣態——精神表露盡致○令人羨慕○月光蔴紗有潔白純淨之質地○鮮明不退之顏色○新鮮時髦之圖案○耐穿經洗○漂亮實惠○一經購用○必知其特長之所在○
一九三一年式新貨大批已到、注意真正月光蔴紗每碼邊上必印有(TOBRALCO 月光)為記月光蔴紗另有純白與染色多種、

印有一九三一年精美時裝指南○分送各界○賜顧時○請向經售店索取一册又有月光蔴紗保證單一紙○或將附券剪寄上海仁記路二十五號永樂洋行索寄上一册
贈券 茲附上月光蔴紗碼邊一條郵票二分請寄時裝指南一册此致 永樂洋行 姓名 住址 (時六)
TOBRALCO 月光牌麻紗

蘇州　光福盜刦鎗傷三人

十一夜二時、光福市岸五涇浜周勝卿家、被湖匪搶刦、並槍傷周勝卿及其子阿榮・村人曹阿水、擄贓向太湖而去、受傷人十三日來城醫治

剿匪軍抵蘇

江浙剿匪軍過山砲隊、迫擊砲隊、機關槍隊各一連、又步兵三連、十三日晨抵蘇、一俟指揮部成立、即入太湖搜剿

拐賣女孩續獲兩犯

蘇州苦兒院茶役沈小四之七歲女孩沈明寶、前被殷阿三・錢阿五・錢殷氏等、拐至上海、賣與老垃圾橋潤餘里朱姓家、得價三十元、旋經探員先將錢阿五拿解地院、經判處徒刑一年二月在案、昨日又經探隊捕獲殷阿三、錢殷氏兩名口、移送地院核辦

無錫　北下鄉盜刦綁票

北下鄉三四一圖西倉附近顧梗巷、鄉民顧望岵家、十一日夜間二時許、來盜匪六人、口操土音、倒門入內行刦、無值錢之物、僅將皮棉衣服數件刦去、盜意不足、乃將事主顧望岵綁去、事後雖有附近駐防警察隊暨商團等、派隊追緝、匪已遠颺無蹤、昨日始由事主呈報縣府、請求嚴勘追緝、

絲廠業否認營業稅

無錫絲廠同業、對於繭業同業公會承認營業稅局包繳稅額三千五百元一案、昨由永泰乾甡等絲廠二十餘家、聯名致函同業公會、表示決不承認、函文云、查繭行不應徵收營業稅、各處均在請求、迭見報載、我無錫前經貴會函請商會及營業稅徵收局轉呈後、尚未奉到批令、乃徇營業稅徵收局之意、認包年額三千五百元、貴會為工商同業團體、應為同業謀福利、現在敝廠等在浙江嘉興及本省吳縣光福等處收繭回來、均未被徵營業稅、何以我無錫獨先徵稅、敝廠等決不承認、特此函達、即希查照為荷、

常州　鎗決綁匪朱金生

第八區運村鎮黃金照、上年五月三十一日、被匪綁去、藏匿周橋壟謝氏家樓上、由綁匪朱金生看守、勒贖一萬五千元、至七月十四日、由黃母備款四千元、另出伙食費一百五十元、向匪窟贖出、本年一月間綁匪朱金生龔阿惠兩人、在無錫被獲、由武進縣政府迎提回常、移解縣法院訊辦、判處死刑、呈送高等法院、移送省政府核辦、(惟龔阿惠有上訴權)朱金生一名、即經省府議決槍決、十三日上午九時、綁赴鳳尾墩刑場執行、

松江　河水發臭因來源被阻

松江城河潮水流通、近日城內河水忽發生奇臭、原因由於西竹竿匯東門外等處建縣道橋樑、建設局不顧民衆飲料、允許石匠築垻建橋、致潮水阻塞、發生奇臭、頗礙衛生、十三日晨經多數民衆執旗赴縣請願、金縣長立傳建設公安孫沈兩局長、轉飭石匠朱炳記即日拆垻三分之一、俾資流通、

匪徒倪阿根移送金山

匪徒倪阿根、匿居松江縣馬棚地方、經警察隊長陳榮初緝獲解松、金縣長審訊後、知係金山縣之要犯、即移歸金山縣政府訊辦、

杭州　高院鎗決德清綁匪

浙江高等法院檢察處、據德清縣政府呈送覆核判處綁匪犯沈增福死刑一案、業經該院加具意見書、送由浙江省政府核准在案、昨由檢察官楊拱笏、簽提綁匪犯沈增福一名、驗明正身、由省會公安局派巡警大隊二排、押赴清波門外執行槍決、

后市街大火　燬屋二十二間

杭州后市街太平局弄十七號、內有樓屋五間、住有平民手藝小工八家之多、邇來因天時炎熱、臭蟲叢生、各戶每夜非勤捉不能安睡、而所用之煤油燈偶一不慎、易遭焚如、十二日晚九時五十分、蔣炳洪家因此起火、火勢極猛、經消防隊前往施救、至七時許始行撲滅、計延燒三十二戶、房屋三十三間、約值萬餘元、並燒傷老嫗一口、即送醫院醫治、

揚州　綁票嫌疑開釋一名

綏靖督辦署據江都公安局呈解綁架蔣朱氏孩票嫌疑犯朱余氏朱廣發朱吉人三名、經疑訊、朱余氏及廣發供認代為接洽贖票、應押候偵查、朱吉人供在鎮江振源廣貨店生理、曾於庚午八月初二日由廣發及蔣興仁劉長山到店、述及贖票事、以訪尋無着回揚、後則不知、綁架蔣孩之王如春亦從未住我家等語、問官核供、諭朱吉人無罪開釋、

嘉興　善邑女票禾境救出

本月五日、嘉善縣天凝區東首洪孟寶涼家、被盜搶刦、損失數十元、並綁架孟費氏一名、藏匿嘉興縣屬王江涇沈家兜地方、水警分隊長據報後、帶兵前往、在該處吳宅大厍內、起出女票一口、當日即送西塘隊部、傳家主具領、

警察殺人　開鎗者是誰?

嘉興與嘉善毗連之六百畝蕩地方、近有流氓聚賭、為嘉善縣政府所悉、十二日派游巡隊馳往查捕、一面電告嘉興縣公安局請派警協助、當由高局長派王督察長駱分隊長、率警四人、偕嘉善遊巡隊長徐思賢、馳往會捕、兩縣警隊、方到該地、賭徒已得消息、紛紛奔逃、有胡學寅者向唐家港而逃、不料警士忽然開槍、胡身中三彈、立時倒斃、並拘獲沈連寶・蔡雄・李得意三人、因不及解善、由遊巡隊交本縣警隊帶回嘉興、死者之屍身、已由家屬舁回錢家橋本宅、擬用來[illegible]報請趙方分院檢驗、並向省方控告、至開槍者究係何方警士、尚在調查中、

慘哉漁婦　漁戶誤傷

駐新塍之保安隊、十日晚得報告、命開赴三家匯堵截湖匪、見一漁舟、遂起誤會、開槍射擊、擊傷老嫗一人、擊死漁婦一人、(係嫗之媳、年十九歲)彈由胸口入背上出、事後由該鎮各公團集議、撫卹二百元了事、

紹興　兩綁匪省令鎗決

省政府前據紹興縣政府呈解綁匪張錦堂・王銘正・趙岳陶・嫌疑犯趙鳳山・錢和尚・孫阿金・趙王氏等七名口、並飭據省會公安局解送案內關係人偵探袁百川、及其妻袁王氏・女偵探邢培仙等三名口、請收訊核辦各等情、經飭科併案訊問、茲已訊明該張錦堂又名張榮生、亦即周榮生、王銘正即王光緒等二名、係臨浦金有榮被綁贖回、及攢宮郭傳林被擄勒贖案內之共同正犯、均屬在場實施綁擄、事後分得贓洋化用、依照懲治綁匪條例、暨刑法規定、各處死刑、趙岳陶一名、雖為代覓藏票處所、並隨匪引路、但均係聽人糾約、情有可原、減處無期徒刑、趙鳳山・錢和尚・孫阿金・趙王氏等四名口、嫌疑不足、諭知無罪、袁百川袁王氏邢培仙三名口、均准暫行取保、聽候偵查核辦、趙鳳山等分別保釋外、昨特將張錦堂・王銘正等二名、發交紹興縣政府就地執行槍決、

餘姚　綁匪兩名執行鎗決

餘姚第六區閩山堰上填婦科醫生馬達三、於去年十一月二十九日晚間被匪綁去、索贖價三萬元、旋於十二月十六日由東北區保衛團在距大牌頭五里之勞星街後背小廬舍內破獲匪窟、救出肉票、當獲綁匪王宗記、馬家藍・盧金和・沈桂炎四名、解由縣政府移送縣法院、訊問確實、王宗記、馬家藍二名、判處死刑、呈奉省方核准、於十一日上午執行槍決、王宗記、三十五歲、周家路人、馬家藍、四十九歲、勞星街人、

高王村　村長被捕

姚屬高王村村長陳光壽、業醫、平日行為、尚稱老成、十日晚間九時、突被駐紮姚城保安隊六團三營營部捕去、原因不詳、據傳聞有通匪嫌疑云、

羅鑫泉牙醫局
牙科 X光診斷 各種牙症 無痛拔牙 最新材料鑲補
診時 九時至一時 六時(星期日停)
地址 南京路大慶里東六五號大中華總公司二樓 電話一六二〇六

德國政局緊張　各派不滿緊急命令　民黨要求召集國會討論

十二日柏林電、民黨要求下星期中召集國會、俾討論上星期六日所公佈之緊急命令、如屬必要、得修改之、或取消之、此德國政潮條然發生、國樞黨亦主張召集國會、故若政府所有此時不宜召集國會之主張、不為人重視、則內閣定須辭職、按時局之樞紐者、為社會黨、該黨所認為緊急命令中不堪容受之條文、德總理若不修正之、則社會黨亦將與他黨同有此開會之要求、政府方面現希望政府與社會黨間可得折中互讓之辦法、民黨目的、殆欲強迫政府改組、尤欲撤回該黨黨員冠帝斯而另舉手腕較強之人、以代之報稱、民黨所屬意之人、為現任駐英大使紐拉賚、今日當道宣佈三日底止德國一年預算、約缺少六千四百五十萬磅、目前衆所反對之緊急命令、其目的即在防免德國破產之危險、(路透社)

十二日柏林電、各界爭購外幣、此為時局吃緊中令人不寧之一點、以致銀行美金鈔票現形缺乏、隔市委員會已決定撮發半月內可在此換取銀行鈔票之紐約支票、查過去數日中、約有價值七百萬磅之現金運往倫敦(路透社)

日黴菌學家　北里柴逝世

十三日東京電　日本著名黴菌學家北里柴三郎、今晨因病逝世、年七十八、(路透社)

銀會議絕望　各國認不必要

十二日華盛頓電、日本駐美大使今日已通知美國務卿、日政府決定暫不發起召集國際銀會議、按美日法前已表示無意召集、而中國又因政局關係、勢難發起、故該會在今夏已無實現希望、現銀商雖仍希望召集一國際會議、但美官場及經濟界、則信銀問題、必須本身自謀解決、若人為之救濟、祇能使銀價跌落耳、(國民社)

十三日東京電、日政府辯謝絕美政府出任國際銀會議發起國、惟美亦與英持同一意見、擬於國際會議前、先開專門家非公式預備會議、待見有安定銀價方法、可以開正式會議時、再請日本出任發起云(電通社)

昨天引翔賽馬成績

第一次(七法郎)新馬會賽　騎師　磅重　馬位
⊖羅華脫買去Forward March　P.哈利司　152磅　207張
⊜慢來莫拿克Merry Monarch　陸志和　168磅　40張
⊜飛英Fei Ying　張叔逢　155磅　445張
總時間一・四八最後二法郎三〇・二頭馬勝一乘半二三馬相距一馬頸
獨贏　二七八張三十元七角(獨馬票總數二〇一一)
馬位　⊖十元二角⊜卅二元三角⊜七元四角　馬位票總數一五八六

第二次(半哩)老搖會馬賽
⊖太陽司衛亞Time Square　亞石里　152磅　244張
⊜地派脫立脫The Patriot　賀浩　152磅　300張
⊜買克脫夫石路Make of Zoro　葛謀卓　152磅　54張
總時間一・〇一・四最後二法郎七〇・四頭馬勝一乘半二三馬相距一乘
獨贏　二八一張三十二元大角(獨馬票總數二二五六)
馬位　⊖九元七角⊜八元八角⊜廿六元二角　馬位票總數一五一四

第三次(四分之三哩)新馬賽
⊖凡克勤衣扶Vacation Eve　克拉克　162磅　321張
⊜平勃羅米而Beau Brummel　嚴信永　140磅　513張
⊜蒙脫好特Mount Hood　陸志和　147磅　283張
⊜落琴好司Rocking Horse　畢浩清　147磅　100張
總時間一・三三・一最後二法郎三一・二頭馬勝一馬頸二三馬相距一乘
獨贏　四二八張二十九元四角(獨馬票總數一九六八)
馬位　⊖七元八角⊜六元七角⊜九元五角　馬位票總數二〇七九

A字第三次(四分之三哩)新馬賽
⊖曉對皮而Short Bill　P.哈利司　149磅　417張
⊜退而米愛近Tell Me Again　童振遠　152磅　674張
⊜潘雪夫脫Pussy Foot　陸志和　152磅　207張
總時間一・三三・四最後二法郎三三・一頭馬勝大半乘二三馬相距一乘半
獨贏　五三三張二十五元七角(獨馬票總數三一六八)
馬位　⊖七元五角⊜六元五角⊜十元　馬位票總數二三六九

第四次(一哩)新搖會馬平力賽
⊖明灣Ming Ching　張叔逢　155磅　646張
⊜淡心拉扶Dancing Life　李白　149磅　23張
⊜退而米地紐司Tell Me the News　童振遠　140磅　130張
總時間二・〇六・四最後二法郎三一・一頭馬勝一乘二三馬相距一馬頸
獨贏　一二二〇張十一元三角(獨馬票總數三五三三)
馬位　⊖七元九角⊜八十六元四角⊜十九元五角　馬位票總數二三三六

第五次(九法郎)新馬變字平力賽
⊖好司門歐浦色根Horseman Ship II　劉順德　138磅　222張
⊜有力克Eureka　牛葛卜　148磅　108張
⊜恩華歐浦Envoy Ship　蔣稚懷　147磅　151張
總時間二・二七・一最後二法郎二九・四頭馬勝一馬頸二三馬相距一馬頸
獨贏　四五八張二十八元六角(獨馬票總數二一六八)
馬位　⊖十四元九角⊜廿六元三角⊜十九元五角　馬位票總數二二一三
搖彩　⊖一二三三號七百四十五元四角⊜二一五號二百十二元九角⊜三三〇號一百〇六元四角
八張各得洋三十三元二角號碼如下　二四三　一七八　一七二　一八二　一一五　六九九　八一八　八〇二

第六次(九法郎)新馬皮字平力賽
⊖溫寧好司Winning Horse　陸志和　149磅　104張
⊜阿雪買門Assignment　蔣稚懷　149磅　108張
⊜黃格夫而生Wonderful Sun　亞石里　147磅　343張
總時間二・二二最後二法郎三一・三頭馬勝一乘半二三馬相距一乘
獨贏　一二三張一百十六元五角(獨馬票總數三三四七)
馬位　⊖廿六元⊜廿四元六角⊜十一元一角　馬位票總數二二五〇
搖彩　⊖二七二號七百〇八元七角⊜五七九號二百〇二元四角⊜七〇九號一百〇一元二角
十五張各得洋十六元八角號碼如下　三〇　五一三　四〇七　一　三二　六五六　二六六　六二一　四三四　六九七　五　八一　七十　一七五　二八一　五六九
副彩

第七次(七法郎)新馬拍賣賽
⊖托倫脫Torrent　亞石里　145磅　137張
⊜克利物巧浦Clever Clap　陸志和　152磅　150張
⊜海文掘爛根Heaven Dragon　哈利司　152磅　81張
總時間一・四八・四最後二法郎三〇・四頭馬勝一乘半二三馬相距一乘半
獨贏　二〇八張五十六元八角(獨馬票總數二七八三)
馬位　⊖十九元九角⊜十八元六角⊜卅元二角　馬位票總數一八八〇
搖彩　⊖五五一號六百大十三元九角⊜六七二號一百八十九元六角⊜一七〇號九十四元八角
十四張各得洋十六元九角號碼如下　三六九　六九九　四二七　二二九　四七八　三四六　二〇九　五二二　六九七　九四　四　〇七　四一二　三四三　五四六
副彩

第八次(一哩四分之一)老馬變字平力賽
⊖麥脫勃來克Mont Blanc　昆山　149磅　51張
⊜勃留白來是Blue Blazes　郎英傑　147磅　60張
⊜慢來沙司Merry Thought　張叔逢　158磅　861張
總時間二・四〇最後二法郎三〇頭馬勝一馬頭二三馬相距一馬頭
獨贏　一七四張一百〇六元九角(獨馬票總數四三七九)
馬位　⊖卅三元八角⊜廿九元四角⊜六元七角　馬位票總數二一八一
搖彩　⊖七五一號六百九十六元一角⊜二〇七號一百九十八元九角⊜四二五號九十九元四角
十二張各得洋二十元七角號碼如下　五九二　二四七　五九四　一六　一九〇　四八六　三六五　五八八　四四三　三一五　六　〇一　四七四
副彩

第九次(九法郎)老馬皮字平力賽
⊖皮而排羅Bill Barrow　黃潤濂　155磅　194張
⊜滔來林特Jolly Lindy　派金　165磅　97張
⊜惟夫落克Veeneroch　羅斯　158磅　52張
總時間二・二二・一最後二法郎三〇・一頭馬勝大半乘二三馬相距半乘
獨贏　三九九張三十七元二角(獨馬票總數三五〇四)
馬位　⊖十六元二角⊜廿七元四角⊜四十六元八角　馬位票總數一九四一
搖彩　⊖五二八號六百九十四元四角⊜七〇〇號一百九十大元四角⊜號九十九元二角
十九張各得洋十三元[illegible]號碼如下　一七四　一五三　六三八　五七　四　一〇五　三三六　一〇九　二五〇　大三〇　三八　四八　三四九　三三〇　二九九　三四〇　大七
副彩

第十次(一哩)老馬西字平力賽
⊖溫揚倍Wigtown Bay　畢浩清　151磅　66張
⊜品克鐵克脫Pink Ticket　克拉克　140磅　195張
⊜克利姆英司Creaming Cheese　張叔逢　155磅　469張
總時間二・〇五最後二法郎三一頭馬勝一乘半二三馬相距大半乘
獨贏　一九二張六十七元一角(獨馬票總數三〇三四)
馬位　⊖廿四元一角⊜十一元四角⊜七元六角　馬位票總數一七五一
搖彩　⊖二七〇號一千五百二十七元六角⊜四一一號四百三十大元四角⊜五五三號二百十八元二角
十五張各得洋卅六元三角號碼如下　大三一　五九七　六〇　三　二〇　二四七　大〇四　二六八　四二　二九〇　三一〇　一七　一　二一　四一　八八　一三
副彩

第十一次(四分之三哩)新搖會馬賽
⊖脫老浦歇浦Troop Ship　蔣稚懷　162磅　329張
⊜愛味Ivy　張叔逢　162磅　242張
⊜地及克海羅The Jackal Hero　田士　149磅　17張
總時間一・三三・三最後二法郎三〇・二頭馬勝一馬頸二三馬相距二乘
獨贏　二二九六張九元九角(獨馬票總數三〇三六)
馬位　⊖七元五角⊜八元五角⊜五十四元八角　馬位票總數二二九〇
搖彩　⊖一七五號七百四十元九角⊜二四六號二百十一元七角⊜四六一號一百〇五元八角
十三張各得洋二十元三角號碼如下　四四九　二二八　五五一　七三二　五九四　二七七　六四六　二〇三　二九五　四二一　五四四　六三三　四六七

第十二次(一哩四分之一)新搖會馬賽
⊖牡丹花Mou Tan Hua　馬稚乾　157磅　191張
⊜立物海徒Rives Head　孫文琴　149磅　161張
⊜脫司脫Busty III　牛葛卜　146磅　113張
總時間二・四三最後二法郎三三・三頭馬勝三乘二三馬相距二乘
獨贏　四五四張二十一元九角(獨馬票總數二三四一)
馬位　⊖七元九角⊜八元七角⊜十元　馬位票總數九三九

今天賽馬預測

第一次(半哩)新搖會馬試賽
⊖地狄克浦雷Didactic Play
⊜阿希米Ayame
⊜嚴上飛Yan Shang Fei

第二次(七法郎)老馬賽
⊖司會脫比Sweet Pea
⊜勿蘭竇買Flander Poppy
⊜慢來沙司Merry Thought

第三次(七法郎)老搖會馬賽
⊖飛英Fei Ying
⊜地派脫立脫The Patriot
⊜鐵克得克Tiok Tack

第四次(一哩)新搖會馬平力賽
⊖脫老浦歇浦Troopship
⊜愛味Ivy
⊜卡南勤Carnation

第五次(十一法郎)新馬賽
⊖恩華歐浦Envoyship
⊜有力克Eureka
⊜黃格夫而生Wonderful Sun

第六次(五法郎)老馬賽
⊖密特那阿特文丘Midnight Adventure
⊜天宮Tien Kung

⊖嚴山具末爾Passage Money
第七次(半哩)變字平力拍賣賽
⊖及司色泡司Just Suppose
⊜慢來莫拿克Merry Monarch
⊜密克司特勃而Mixed Double

第八次(一哩)老搖會馬賽
⊖拉芬司刀克Laughing Stock
⊜勒昌康不納Grand Company
⊜皮而麥辭Bill Merchant
⊜征服令司New Prince

第九次(九法郎)新馬平力賽
⊖衣太利浦林Italian Plane
⊜平勃羅米而Beau Brummel

第十次(一哩四分之一)老搖會馬賽
⊖地太航海羅The Tiger Hero
⊜勃留白來是Blue Blazes
⊜品克納Peony

第十一次(四分之三哩)新馬賽
⊖漢令司華而白來司Prince Walbert VI
⊜慢來蘭納Merry Runner
⊜地渭司登司帶The Western Star

第十二次(一哩)新搖會馬賽
⊖牡丹花Mou Tan Hua
⊜克龍姆胡音Chrome Wing
⊜龍潭Lungtan

尋人賞格

茲有陳阿妹現年十三歲於六月六日失踪身穿藍白布衫黑褲圓面長方眼小如有知其下落者報信因而尋得者當酬賞洋五十元報信者賞洋二十元決不食言 昆山路慶休里一千四百三十二號黎宅

上海搬場公司
海上首創第一家
對於搬傢俱運行李送嫁粧經驗最富資格最老且搬夫四名尤為熟悉老練
總公司漢口路十號 電話六三三九〇
分公司 大世界西首 電話一八七七三 河南路橋堍 電話六二三九四 東百老滙路 電話六一三九四

▶上海愛多亞路寶西路角◀
唐拾義久咳丸 功效之特色
丸味清甜 不必嚼碎
不用水送 口含溶化
藥未到胃 而咳已止
○世界各埠均有經售每瓶一元二角○

楊樹浦沈家巷火燒

一母一弟一子嚇昏了

楊根全家

產婦病弟均無恙

奚家運道還好

昨晚十一時半、楊樹浦底蘭路附近沈家巷平房中、突然失火、經救火車趕到施救、該處有小浜一條、火災處在浜之東面、須走小木橋始達該地、故施救甚難、起火家爲工部局馬路小工頭楊根全、與同居之奚桂寶、雙方互相推諉、不肯負責、奚桂寶之妻某氏、生產方五日、奚之弟則臥病在床、當在火熾時、幸被桂寶救出、否則必定葬身火中、楊根全之弟楊景福年三十一歲、因在火中救出乃兄之子和尚、年六歲、兩人同時被火灼傷、景福傷手部及面部背部、和尚亦燒傷面部、楊根全之母邵氏年已六十四、亦受傷送醫院醫治、結果共燬平房二間、

日夜銀行大世界

存款先還一成　十八日起

吳徵潘肇邦兩會計師通告、十八日起先行撥派上海日夜銀行及大世界存款游覽部各儲戶債權一成、由上海銀行代理、（參看本報廣告）

張繼急匆匆

到上海耽擱半天即行入京

商洽粵事據說已有辦法

中央監察委員張溥泉爲斡旋粵事、於上月二十三日南下、耽擱多時、始於昨晨九時三十分乘美商大來公司威爾遜號郵船抵滬、赴海格路中委吳鐵城之望廬寓邸暫息、後偕吳鐵城妻舅同赴馬斯南路張宅、晤張靜江、因張氏患病、談三十分鐘即出、換車晉京、參與五中全會、

張繼在船上語新聲社記者云、粵事仍有和平解決希望、蓋政府與廣東雙方、均甚願和平、希望兩方用兵者、只有共產黨與日本人、至各中委所擬定之兩項辦法、關於在上海開全體中央監察委員會議、及在廣東設立與東三省相同之政務委員會事、張氏未置可否、僅謂到京後與各委會晤再行商定、在粵時除赴總理故鄉中山縣耽擱六天外、餘均在廣州與孫科古應芬等周旋、赴中山縣參觀時、係與該縣縣長唐紹儀氏偕往、並曾赴總理生處翠亨村觀看、昨晚張與劉蘆隱同車入京、

上次張氏赴粵時、偕行者尚有秘書盛成黃創棐二人偕往、該兩秘書在粵曾被匪綁去、逃出後因一時不及上船、故昨日未到、據張氏言、彼等在白雲寺遊玩、被匪架去、地方政府聞訊、即下令限番禺縣於三日內破案、匪徒知係政府要人、遂於次日送出、現彼等已脫險、約二三日內即可到滬、

張靜江丹毒復發

五中會不能參加

中委張靜江氏、於七日起忽患丹毒甚劇、當延西醫周君常診治、昨據張氏家人語、體本孱弱、丹毒時發時愈、已有四次、此次較前次略重、熱度高至一百〇二度、脈搏一百十次、自延周醫生診治後、已日見痊可、昨日熱度九十九度、脈搏八十六度、須再治四五日、方可獲痊、

熊司令談入贛剿匪

希望贛省人士總動員

義務所在絕對非權利

自中央軍事計劃、決定以全力完成贛省剿匪而後、熊司令奉召留京多日、行將隨同蔣總司令赴贛、業於昨晨返至滬寓、略事部署、並發談話如左、此次蔣總司令赴贛督師、除軍事方面、已有確完密之布置外、其他關于政治黨務建設善後以及清鄉保甲賑衈各問題、均已規定綱要、並擬延攬各方人才、加以深切研究、擬具方案、以資施上之準備、凡贛人中之具有特長、能於各項問題有所裨益者、不問其人從前在本省之歷史如何、悉在羅致之中、吾贛人士無論對省對國、在此時期、均須採取一種總動員的方式、智者效能、富者輸財、父老督勉、農工復業、萬衆一心、所有動作、悉依軍法部勒之、而後軍事上一度奏效之後、共禍將立見肅清、其尤要者、吾人此次赴贛共同目的、完全基於愛國愛鄉之義務、惟有犧牲一切、勉爲政府後盾、以謀自力之充實、非關任何權利之私圖、同行諸君、尤須一致認明云云、

商團廿五週紀念

萬國商團中華隊公會今日下午三時、在北四川路底射擊場營房開廿五紀念會、由王曉籟代表市商會贈旗、市政總董麥克蒂登少將舉行檢閱、團長夫人給還發獎、中華隊隊員並表演戰術、

五魁首！同濟皎然特出東海濱

水產　中公　商船　吳淞

田徑各有長才

從此加鞭　不難蔚成異彩

大學

田賽	商二四	同二二	水二一	中十分
徑賽	中三四	同二四	水二四	商五分
總分	同四六	水四五	中四四	商二九

中學

田賽	同濟四一	水產三三	吳淞三分
徑賽	同濟五〇	水產一六	……
總分	同濟九一	水產四九	吳淞三分

▼團體混合　第一（同濟）　第二（水產）　第三（中公）　第四（商船）

▼個人得分　大學組吳祖憲（中公）一八分　中學組宋國樑（水產）一五分　邵延鐸（同濟）一五分

中學組（四百米）同濟邵延澤發脚最快至終點第二名在邵後十餘米

大學組（二萬米）發脚後同濟唐晉臣領導在前、卒被中公馬逢瑞由外圈追上、結果唐落後居第三位、

大學組徑賽總表

一百米	吳祖憲（中）	程殿民（中）	陳年（水）	舒昌棡（同）	十一秒三
二百米	吳祖憲（中）	陳年（水）	張國洸（中）	黃可芳（同）	廿五秒四
四百米	張琥根（同）	屈均遠（水）	張國洸（中）	黃可芳（同）	五八秒八
八百米	張琥根（同）	宋鳴阜（水）	陳天和（商）	鍾鳳生（中）	二分三秒二
千五米	張琥根（同）	馬逢瑞（中）	唐晉聆（同）	宋鳴阜（水）	四分卅一秒
一萬米	馬逢瑞（中）	賀琴（商）	唐晉臣（同）		卅六分卅三秒
中欄	吳祖憲（中）	陳部章（水）	郁宗驚（水）	陳年（水）	一分六秒六
高欄	陳部章（水）	吳祖憲（中）	胡光瑛（同）	郁宗驚（水）	十九秒六

大學組田賽總表

鐵餅	舒昌棡（同）	章致任（水）	梁添成（商）	莊振叢（商）	二十六米八七
跳高	李蓮萃（中）	施興復（商）	陳天和（商）	陳部章（水）	一米五十一
鉛球	唐晉聆（同）	段其熾（同）	張兆禎（商）	朱開明（中）	九米五十八
跳遠	梁添成（商）	屈均遠（水）	呂齊（同）	陳部章（水）	五米八十六
標槍	唐晉聆（同）	章致任（水）	彭海林（水）	張兆禎（商）	卅六米十三
撐竿跳	施朝宗（水）	梁添成（商）	黃誠輝（中）	呂齊（同）	二米七七
三級跳	梁添成（商）	屈均遠（水）	辛俊明（中）	孫成璽（同）	十二米八一

中學組徑賽總表

一百米	屠基發（同）	梁國存（同）	章曾衍（水）	郭汝銘（同）	十二秒六
二百米	邵延澤（同）	章曾衍（水）	屠基發（同）	陸希文（同）	廿五秒十分八
四百米	邵延澤（同）	屠基發（同）	陸純德（水）	盧初夏（水）	五八秒五分一
八百米	邵延澤（同）	季毓熙（同）	季汝昭（同）	陸純德（水）	二分廿三秒二
千五米	沈夢麟（同）	郭樹德（同）	屠伯強（同）	陸純德（水）	五分三秒
低欄	梁國存（同）	盧初夏（水）	楊紹清（水）	樊祥鏞（水）	三十二秒

中學組田賽總表

鐵餅	宋國樑（水）	歐景韜（水）	季毓熙（同）	茅瑞德（水）	廿一米七八
跳高	黎嗣林（同）	李振煊（水）	一一九（淞）	楊紹清（水）	一米四四
鉛球	黎嗣林（同）	歐景韜（水）	吳君理（水）	顧祖培（淞）	九米六二
標槍	葉啓榮（同）	郭汝銘（同）	黎嗣林（同）	茅瑞德（水）	卅七米廿五
跳遠	宋國樑（水）	郭汝楠（同）	郭汝銘（同）	邵延澤（同）	五米五十
三級跳遠	宋國樑（水）	郭汝楠（同）	郭汝銘（同）	徐廷安（水）	十一米八二
撐竿跳	季毓熙（同）	葉啓榮（同）	鄭德（水）	陸純德（水）	二米廿五

萬米長跑、參加計九人、三圈未到、所存僅七、餘均廻避、至第二十八周、中公王嶽山中途而止、同學深以爲惜、第一馬逢瑞、與第二相距五周、第三唐晉聆、身力俱疲、至終點時、幾至顛倒、後經衆人援救、慢步半周、終因腸部微痛、送往醫院療治、此次加入之運動員、據說大學部以同濟之人數爲最少、徑賽一方、計僅五人、而且平素不甚熟練、而能奪得錦標、實爲難得、雖勝負不足定榮辱、藉此加勉同濟、未始非良好機會、閉幕時由會長胡庶華致詞、大意云本屆運動會有幾點可以自榮者、便是㈠秩序整齊、㈡健兒精神充足、㈢裁判員努力工作、㈤來賓參加之踴躍、

□明星新片「紅淚影」中之置景

粵桂閩統稅長被迫來滬

華東社、財政部統稅署駐粵桂閩統稅局局長鄭芷湘、以五月一日起所有該處統稅、被陳濟棠滬員截留、不得已率該局員司、暫避香港、日前搭輪抵滬、晉謁統稅署長

林蔭小學全天懇親會

林蔭小學及幼稚園、今日下午一時起、假少年宣講團開懇親會、

說者

今晚再演

復旦劇社「說謊者」、昨在寧波同鄉會公演、演員方面李蕙女士及顧玄凡君最爲出色、其他各演員亦均有專長、聞該社因各界士女親往要求、特於今晚再度公演、

民衆運動

陶仁孝跳高一米八〇

大場第二分公安局各巡士與布商人等在局前設立跳高場爲戲、試演跳高、註場征收員陶仁孝竟以一米八〇賽過各巡士及布商人等、占首魁

炸彈是神組錦標

業餘籃球中克服了南光

共舞臺業餘籃球錦標賽、神字組之決賽炸彈與南光、昨作盟主之爭、南光陣容堅強、炸彈武藝精妙、各擅所長、事前猜測、但觀球比賽、究係雙雄之戰、兩雄各自之爭、炸彈雖強、上半時以八比十一、先行受挫、下半時、南光爲滿意洋洋、運球自變、各欲建功、陣容失其嚴整、敵人乘虛殺來、兩局雙方大戰、炸彈隊左鋒許卓、屢射中的、較其比數、有十五對五之多、合計之、爲二十三比十六、炸彈後來居上、奪得本屆神字組之錦標、

中日俄三國對抗

滿鐵國際運動場開幕

瀋陽十三日電通電、滿鐵所建設之國際運動場開幕式於今朝九時舉行、以東北大學之籃球選手爲先導、各國男女選手三百餘名魚貫入場、紀念競技、以東北大學對全大連隊之籃球賽開始、

友誼賽

▼小球

三一和國光	一比一
羅士勝明德甲	五比一
崇光勝麥青	一比〇
中東勝慈光	六比三

▼乒乓

飛虎勝花旗	四比三

新成立球隊

▼雪野　雪野隊係大東門外保誼小學校學生所組織、昨與銀橋業小學之强華隊作友誼比賽、雪野隊員初臨戰場、經驗不足、致以三比四敗北、

▼紅菱　小球隊於六月一日成立、甲組陣線如下、

周秋雁　張名世　陸寶貴　曹省明　張章根　陸進華　曹省悟

（生力軍）沈鶴鳴・姚小谷・王永法、歡迎函約賽、（通訊處通州路二百三十二號張名世收）

▼聯絡　小球隊昨日正式成立、通訊處中西大藥房聯絡收、陣容列下、

朱根生　陸承懋　張國森　沈雅思　張之平　張榮棠　曹嘉生

（生力軍）仰信甫・李錫臣・殷樂霖

▼三泰　小球隊昨日正式成立、選出梁桂忠正隊長、俞康惠副隊長、陳緩列居、

梁全忠　施全忠　朱餘豐　梁桂忠　俞康惠　朱偉忠　陳鎮法

生力軍（袁仁初虞永利張通迎）（健兒組）皆在十六歲以下之健兒函約比賽、通訊處梧州路武陵村一百二十八號袁仁初收、

台維斯杯

日人輸兩單打

（電通伊斯德哥電）台維斯杯歐洲帶日英兩國選手間之准決賽、本日在此間舉行、兩國選手技術本相匹敵、惟英國於雙打稍佔優勢、兼用草場、頗於日本不利、

白里（英）　六—六、四—六、七—五、七—五　佐藤（次）

壤斯精　一〇—六、六—二、六—四、六—一　佐藤（二）

第一日日本選手既失去二分、殊於第二日之複打、捲土重來、一雪前恥、再決勝負於第三日之單打、故日本選手運命全係於明日之單打一戰、

共黨嫌疑

拘獲七人

昨日下午二時半、淞滬警備司令部偵緝隊派出偵探、會同二區一公安局、前往老西門城內孔家弄某號、拘出共黨嫌疑犯七名、當即帶入隊中留間、各犯供認住於閘北、至西門看電影而來、餘當支吾、而各犯又各不相識、

流氓用武

昨晨九時二十分、有流氓甄大慶阿四及黃新王阿二等何初開口角、繼乃彼此用武、在滬山路不留因一八三八號二六一大號兩華捕當見、以若醫有證實、當將等三人一併帶入滬山捕房、

工部局復國產大商場

能照條例　立發復業執照

工部局對於國產商場營業執照事、於昨函致張德蔭君、略謂、前奉六月四日、尊致敝局捐務部幫辦大函、討論工務部及救火會對於發給貴場執照前、設備方面、應須改良各點、茲特奉復閣下、來函所云、既已有若干曾經改良、但從反面言之、敝局現爲貴場許多不完美之設備、對於該屋實減少不少安全性、而敝局各部所需要之改良條件、純係爲保全界內人民生命財產起見、貴處如能遵照辦理、經各該部認爲滿意、則復業之執照、可以立即發給、至希台洽云云、工部局代表麥克利、

國產商場職員、被捕房拘入已有三次、均已完全釋放、昨晨四時四十分、廠商因貼標語、又爲新閘捕房華探拘去順泰綢店職員楊尚德、三麟玩具新職員江四寶等二人、羈押二小時即行釋放、商場方面已延王士宗彭啓琇二律師向特區法院對捕房巡捕之不法行爲、提起訴訟、聞法院業已受理、並已簽出傳票、傳訊當日行凶之探捕、及被傷害人等、到庭質訊、

航政局奚定謨正在布置

登記　檢驗　丈量

將來對中外船隻

滬航政局自交通部委任奚定謨爲局長後、因七月一日、即須正式成立、故日來籌備進行、異常忙碌、首感困難者、即爲人才問題、經多方羅致、勉強找到三四人、辦公地點、現已覓妥愛多亞路四川路六號新屋二樓、一俟落成、即可着手布置、至於接收關務署航務局之進行、業由財政部令行海關辦理移交、

天福綢緞局　石路中市

新到名廠定織大批應時綢紡紗羅

大減價八折

並贈精美日用品

廣東綢杭線春每碼祇售一元
雪印綢旗袍料每件祇售二元

南京路中

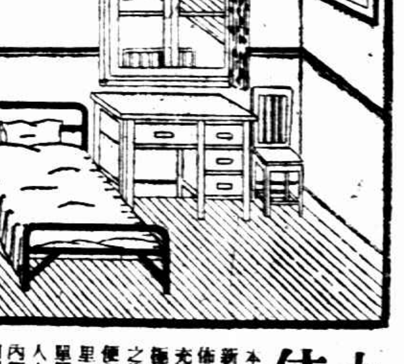
綺華公司大減價念五天

二樓　綢緞　布疋　新裝　洋服　靴鞋　毡毯　帳蓆

舖面　花邊飾品　襪巾扇傘　西裝用品　男女內衫　化妝香品　煙草玩物　五金磁器

每逢星期日全天照常營業

新民宿舍



九塊錢可住一個月

本宿舍係智識界同志所組織、新建洋房全新油漆完全衞生、佈置袖飾鋼床四面玻窗光線充足空氣新鮮房房朝東夏季無蚊蟲臭蟲之擾有靜居之樂地點適中交通非常便利一路電車公共汽車直達里口房價低廉採用薄利主義單房間每月十一元雙房間每人九元連電燈茶水等一切在內飯菜鮮美伺候週到上海北四川路崇洪福興里

新民宿舍啓

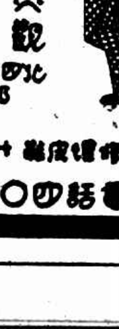
香港皮鞋公司

黃皮鞋　步履如飛

北四川路武昌路口　電話四二四八九

致新鞋店

上等皮鞋



四式樣美觀　大用料堅固　特步行適意　包定價公道

北四川路九十八號　北郵局對面

修理皮鞋廿四小時

電話四〇七八六

新雅

北四川路虬江路角　上海大戲院對門

高等粵菜　茶點麵食

電話四四三一七號　清晨開　夜半止

要穩快的汽車

浙江路小花園　有利汽車行

價目公道　開車誠實

問話　電話第一萬四千九百十號

國貨毛巾大宣傳

日用面巾一律八折

▲質地純潤經用耐久
▲花色新奇備極美觀
▲價廉物美歡迎主顧
▲愛國士女宜用國貨

本廠爲欲貫澈提倡國貨之主張不惜犧牲精神與物質一面以自製機器織造各式毛巾一面用科學方法分配各種花色是以出品之銳進令人不可思議玆爲普遍宣傳起見特將日用面巾一律八折零售創國貨毛巾之新紀錄供愛國士女之選擇

三星棉鐵廠
總發行所
門市部　函購部
上海南京路石路西

南京路
泰康食品公司　夏季大減價
上海南京路石路東

天福南貨海味號

金華蔣腿照碼減沽八折
餽贈各種禮品定價特別從廉

絕妙的機會

中法藥房

股份有限公司

本埠總分店舉行

夏季大廉價大贈品廿五天

夏令要藥化粧香品一律削售
中國人丹龍虎牙粉買一送一
不論購貨多少人人有贈

自國曆六月一日起

南京路拋球場

麗華公司

五週紀念大減價

廿五天

南京路浙江路中

中華

百貨商店一週紀念

大減價

二十五天

綢緞疋頭　絲紗線襪
時式花邊　化妝香品
中西皮鞋　西裝用品

一律賤賣

聘名師巧造洋服新裝工精價廉
大批中華雪花綢每尺二角六分
月光蘇紗數百種花樣新穎價廉

新到應時印花綢○曼歌綃○喬其紗○銀線紗○華絲紗○月光蔴紗○款式新穎花樣繁多諸君惠顧竭誠款待駕臨參觀無任歡迎

三樓文房部○玩物部○運動部○減價期內特別便宜

二樓新裝洋服部特聘名師工精價廉

一九三一年草帽巴拿麥帽上市

今天星期日下午一時起照常營業

暨南大學 盛大紀念會

游藝兩天　今天兼有球賽
陳列熱帶動物
滿含馬來風味

滬西眞茹國立暨南大學、以今日爲開校廿五週年紀念、及大學完成四週年紀念、同時並舉行一九三一年級畢業典禮大會、（大中學部合計共五班畢業生一百八十餘人）已函請本埠各公私團體派代表觀禮、下午一時起開始游藝、戶外方面則有足•籃•排•網•棒等球類比賽、禮堂內則有京劇•粵劇•跳舞•國技•音樂•大力士表演等數十節目、一連兩天、直至十五晚下午十二時始止、

球類友誼比賽盡在今日舉行、大致足球已約定交通大學、籃球則約定滬江、排球則約定大夏、女子籃球則約定光華、女子排球則約定大夏、棒球及美國式足球則由該校同學表演、

各種陳列中當以生物標本爲最有趣味、因其中所陳者多爲熱帶動物、爲該系主任黎國昌博士年前出席太平洋生物會議時在爪哇所搜羅者、如大鱷魚•大蜥蜴•伽藍鳥•錦雞•關心蟹•海豹•紫海膽•奇居蟹等均爲國內珍見之物、

該校學生類多來自南洋•飲食之間、時習有馬來風味、因此校傍有僑南飯店者專製南洋飯菜以供需要、各菜中以咖哩一味爲最著、此外如三板魚沙的牛•沙的辣椒•馬來醬•加應麵包等均別有口味、至如咖啡、或西冷茶等亦屬上乘、聞自十四日起寶山路口華商公共汽車公司每日加多車輛、並將行駛時間延長至下午十二時、

田徑對抗 大夏勝全滬日僑

十比一

昨爲大夏大學七週年紀念、同時舉行田徑對抗及畢業同學會之夏友隊對新陽、排球對暨南、惟愛國女學因時間關係、致未能舉行、殊爲美中不足、玆將經過情形分述如下、

一•排球大夏以三比二獲勝
二•新陽軍球隊以三十二比二十六獲勝
三•田徑賽十一項、大夏佔了十個第一、成績甚佳、

少林拳圖解

金佳福一明合編

第四勢　黃鶯落架（九續）

左掌由左向上、畫成圈花、由下揚起、屈肘當胸、虎口朝上、同時左足提向右足前方半步、足尖點地、成寒雞步、身腰蹲坐、右拳未動、正面朝南、目光前看、形如右圖

歌女紅牡丹禁止出口

南京十三日電、內政教育兩部咨市府、令電影檢查會禁止歌女紅牡丹影片出口、免辱國體、

南洋電影商 邵仁枚返滬

星加坡海星公司總理邵仁枚君、字人俠、即天一影片公司總理邵醉翁之弟、於十六年赴南洋考察電影事業、遂在星加坡與當地華僑合辦海星公司、經理中外影片、並在星洲、怡保、吉隆坡、檳榔、芙蓉、仰光、各埠創設影戲院多所、玆因乃兄爲天一影片公司攝製巨片通有聲電影事、於日前乘亞細亞皇后輪抵滬、下榻大東旅館一三四號、

朱俞婚禮誌

英文民族週刊社總經理朱艾華君昨假東亞酒樓與俞振青女士舉行訂婚禮、介紹人爲謝福生君及劉律師、朱君歷任西文報編輯經理等職、俞女士卒業湖郡女校、精英文、曾充杭州女青年會幹事、蘇州景海女師等教授、

▲全浙公會　定今日下午二時在寧波同鄉會開第七屆會員大會、是日提案㊀呈請政府修正新鹽法以維全浙鹽民生計案、㊁請禁止人造絲進口以維實業案、㊂呈請政府禁演國恥影片公決案、

今天游藝一覽

◎影戲院

戲院	戲名	主演	時間
光陸	蠶花客	威廉鮑惠爾	三時五半 九時一刻
南京	女性的希求	邱麗兒	三時五半 九時一刻
卡爾登	浮花斷梗	康絲登裘納脫	三時五半 九時一刻
新光	蠻女痕	加映邊外英雄	三時五半 九時一刻
大光明	塞翁失馬	阿木斯與安第合演	三時五半 九時一刻
北京	爵士歌王	保羅懷特曼	三時五半 九時一刻
夏令配克	情俠	考爾門	三時五時 七時九時
上海	普天同慶		三時五半 九時一刻
大華	鎗聲煙影	李却亞倫	九時一刻 天雨順延
奧廸安	西線無戰事	雷馬克傑作	三時五半 九時一刻
明星	虞美人	友聯公司出品	三時五半 九時一刻
中央	萬俠之王三集		三時五半 九時一刻
新中央	虞美人	徐琴芳朱飛尚冠武	三時五半 九時一刻
恩派亞	紅蓮寺十五六集	胡蝶鄭小秋夏佩珍	三時八時半
卡德	紅蓮寺十三四集	胡蝶鄭小秋夏佩珍	二時八時
萬國	爲妻從軍		二時七時
中華	紅蓮寺十一二集		二時七時
世界	紅蓮寺十七集		二時七時
中山	古屋怪人		三時七時 九時
愛普廬	血淚痕	珍尼蓋諾 查爾斯法雷	二時至十一時止
巴黎	性	德國出品	三時五半 九時一刻
黃金	攝影大王	裴斯開登	三時一刻 七半九半
光華	最後命令	詹寧斯傑作	三時五半 九時一刻
九星	轟天雷	有聲片	三時五半 九時一刻
浙江	戀愛與義務	阮玲玉	三時六時 九時一刻
虹口	紅髮女郎	克萊拉寶	三時五時 七時九時
百星	俠士救孤兒	哈利客雷	三時七時 一刻九時
國民	捷足先登	羅克	三時起至十一時止
新愛倫	女鏢師第二集	[illegible]	三時七時 九時
山西	酒窟藏嬌	約翰吉爾勃	[illegible]
東南	笑聲鴛影		三時五半 九時一刻
福安	義雁情鴛		二時五時 八時半
共和	野草閒花	阮玲玉	三時七時 九時
蓬萊	歌女紅牡丹	明星公司出品	二時五時 九時
通俗	全部紅[illegible]		二時七時
閘北	關東大俠三四集	鄭鷺珠 查瑞龍	一時半七時半九半
百老匯	新人之家庭		二時五半 九時一刻
長江	十三妹十二集	友聯公司出品	二時七時 九時
東海	流氓皇帝	麥唐納	二時四時 七時九時
奧飛姆	十六俠九劍		二時半七時 九時

◎戲劇

戲院	戲	日	演員
大舞台	日 孔明用兵　夜 空城計	全本紅鬃烈馬	荀慧生 [illegible]
天蟾	日 [illegible]　夜 [illegible]	全部刀與氏	[illegible]
更新	[illegible]		
三星	日 二本彭公案		
齊天	移山		
廣東	[illegible]		
福星	[illegible]		
大世界	[illegible]		
神仙世界	日 轅門斬子　夜 全部珍珠塔		
小世界	日 人不如狗		
先施	五本西遊記		
永安	[illegible]		
新新	[illegible]		
國產商場遊藝部	暫停		

檢查電影報告表

教部通令照塡

教育部通令各省市教育廳局轉飭檢查電影報告表、飭令遵照查塡、逕寄電影檢查委員會、原令、中略　頃准電影檢查委員會呈稱、竊本會現定於日內開始依法檢查、凡本國及外國電影片、嗣後未經本會檢查核准、給有准演執照者、均不得在國內各省市映演、惟查國內遼闊、審察難周、恐有奸商於本會耳目不及之地、將無執照之不良影片私自映演、或將給有執照之影片改變內容、迎合社會、以圖牟利、故中央頒布之電影檢查法第八條規定、電影片於映演時、如發現有映出原核准之範圍者、當地教育主管機關除即予禁止映演外、並呈請電影檢查委員會撤銷其准演執照、又電影檢查法施行細則第十四條規定、各地教育主管機關派員到映演電影之場所施行檢查時、除要求映演人呈驗准演執照外、並得查核驗印發還之說明書

稅務司離沙面赴港

據本埠海關方面消息、粵方強截關餘、廣州關稅務司柏樂德、已於十日晚離沙面赴香港、所有該關外籍關員、均隨行到港、（新聲社）

派員調查交易所

對於監督滬市各交易所事宜、自財實兩部發表陳健庵許建屛兩君爲監理員後、監理員事務所、業已於本月四日正式成立、該所現下先行調查各交易所之內容狀況、如各所條例、以及營業方法與手續、將來監理事宜、當不外乎制止操縱、以免滑亂市場、現下滬交易所、祗得六家、最注意者爲華商證券與物品證券兩交易所、現下該所派調查各交易所之專員、爲徐超侯•包霖梅•張承謨三君、

同昌各牌純鋼脚踏車

分期付款

月省車費數元　可乘同昌脚車

金價騰貴　百貨大漲　本行存貨充足　暫不漲價　欲得經濟合算之脚車　請速購備

贈券
憑券寄贈分期付款詳章一份
姓名
住址

上海南京路同昌車行

失蹤 最近三日

十餘起報告請偵查 中有兩女子年齡均十七

最近三日間、華租兩界宣告失蹤及被拐男女孩童之家屬、請求公安局暨兩租界捕房偵查者、達十餘起之多、茲將失孩之家詳誌於後、㈠住法租界北猪家橋錦裕里二五七號龔姓家之十七歲女孩、名財仙、於昨日忽然失踪、㈡住太平橋三讓里十號常州人金錫鈞之子、名金坤大、年六歲、於前日下午走失、㈢住法租界馬浪路經益里十九號鎭江人黃玉山之子、名大鍋子、年十四歲、於昨日失踪、㈣住七浦路寶慶里八七〇號聚興隆漆作內寗波人陳金泉家、走失三歲男孩名陳小狗、㈤住居老北門內萬安街二十八號汪姓家之十七歲女孩、名海珍、於前日忽告失踪、㈥住居九畝地富潤里七十二號王姓家之十四歲女孩、名杏珍、於前日午後忽失踪、㈦住居法租界康吉里六號潘永元家、走失四歲女孩名潘辟云、㈧辣斐德路六號大餅店內、走失三歲女孩名紀英、㈨住居北山西路海寗路兆元里口施[illegible]餅店內、崇明人陳順福、年三十歲、於前日忽告失踪、㈩住居西門外大吉路中牌樓路一號、揚州人朱長月家、走失四歲男孩名根寶、⑪住居法租界愷自邇路二百十九號吳景美糕糰店、走失四歲男孩名吳大毛、⑫住城內艾家弄四三號任德昌作場內走失十一歲男孩名陳二和尙、係崇明人、

綁票匪徒 臨死不捨皮袍

不怕熱 唱高調

泰州人潘錫堂、年三十一歲、前在白寶山軍隊充當排長、解職後、賦閒無事、與匪爲伍、潘實名曹登山、又名趙發卿・馬西炳、民國十六年十一月十四號晚、糾同已經鎗決之謝其勝等、在蓬路德慶里四十八號綁架粵人梁少軒、藏匿於大連灣路華德路斯文里三百七十七號樓上亭子間、勒贖洋六十萬、連書五信、嗣經匯司捕房中西探往將梁少軒援救脫險、而潘錫堂乘機逃逸、去冬仍被查獲、解由特區法院、經葛之覃推事訊明、於本年四月十四號判決、處以死刑、呈奉江蘇省政府核准、昨晨飭令執刑、捕房當將潘犯從華德路獄中提出、解由第三法庭、該犯御灰色綢羊皮袍、笑容自若、毫無畏怯之狀、執行推事程尙豐蒞庭訊其有無遺言及致函家屬、潘稱請寫信至法租界勞神父路裕仁里五號、託金根裕轉交兄曹登餘照應渠之小孩、而身上所穿之皮袍、可否執行時仍御在身、別無他言、惟請賜給酒食一餐、庭上准之、遂諭將潘犯帶下、由中西捕連同卷宗照片、押登汽車、駛往漕河涇刑場、地方法院派檢察官蒞場、驗明潘犯正身、令法警依法綑縛、執行槍決、該犯臨死時、口中尙高唱不止、

冷嘲熱諷

動手打

住閘北太陽廟路之陳姓八陳學富、

跳舞

阻則有之 虐則不敢

一紙診斷書 難作確證

少婦潘湘娥、前延律師代表在法公堂刑庭訴丈夫張頌齡虐待遺棄侮辱意親妨害自由求請訊究等情、被告亦延朱泰濤任振南兩律師代辯稱、實因原告時常出外跳舞、向其阻止有之、不敢虐待、原告所控不實、求請將案撤銷等語、奉諭辯論終結、聽候核判、昨日屆判決之期、傳集兩造、由朱承審官判以訊得本案原告潘湘娥、因夫婦失和、回歸母家、自難遽認被告張頌齡有意圖遺棄行爲、如果上年發生傷害情事、何不即時投解請驗、迄今至兩月之久、僅提出東南醫院之診斷書、並無其他證人、所控侮辱私禁各節、又無確證、徒以空言攻擊、尤難置信、被告宣告無罪、堂費十五元、歸原告負擔、

少女失足恨

有家歸不得 無處可安身

前晚夜半十二時三刻、有一少女、在黃浦邊之蘇州河躍下圖盡、爲船夫救起、送入陸家嘴水巡捕房、經捕頭訊據供名陳輭英、年十七歲、蘇州人、父名陳優鶴、去年二月、搬遷租居於靜安寺路靜安里高地洋行內皮鞋店樓上、距該店主管火明、欺我幼年、意旨薄弱、甘言蜜語、將我誘惑、第一次在神州旅館二百二十二號姦宿、第二次在新高陞旅館姦宿、旋爲父知、即延律師與管作法律之交涉、乃由帳房周姓出兩調解、允許賠償相當之損失、不料管竟爽約、我父氣憤之餘、將我趕出、已五月矣、向寄居手帕交家中、近女友偕夫到厦門去、我舉目無親、食宿無處、故擬自殺云云、捕房當派包探吳榮生前往調查屬實、但其父並未投到具領、故昨日將該女移解地方法院、當奉諭留候家屬具領、

假科長 當場顯原形

大言欺人 說來有聲有色

想做書記 結果一場空

本地人袁頌豐、年四十二歲、住居小南門外糖坊街三七弄二號、袁向在浦東楊思橋上海市立永年小學校爲教員、本年五月二十四日、突有一衣冠楚楚之少年、到校拜訪、袁接晤之下、因對該少年素昧平生、遂詢及姓氏、乃據少年自稱、名張秉鈞、十年前我是汝的學生、先生豈忘卻耶、出校後即投黃埔軍官學校、轉瞬數載、即已畢業、遂入國民革命軍某師充當軍官者數年、今春同窗陳希曾榮任上海市公安局局長、彼乃修書前來、聘我爲該局第三科科長、我以彼此同窗知已、於是慨然允納、特即來申就職、迄已多月、近來科中公事繁忙、所有書記不敷應用、現擬再添一二位、今日憶及先生多年未見、故特來此、一則問候起居、二則請先生引薦良材、爲我科中充任書記等語、袁見其舉止文雅、面貌誠實、信以爲眞、相與接談別後情況、張復歷舉對於軍官學校內耐勞勤學及戰場上如何奮勇殺敵、有聲有色、良久始已、袁即留以午膳、張始興辭告別、事後張時至袁處、陸續向袁及其友人汪春崖等商借車資費六十餘元、袁復介紹范鏡人與張處充任書記、范自得任市公安局第三科書記之後、非常欣喜、惟靜待多日、卻未見委任狀之來、異常焦急、即於前日親自赴上海市公安局、迨抵局後、投剌而入、要求與第三科科長面晤、未幾、該局第三科黃科長延之入、見來人素不相識、正在疑惑之際、其時范見該科長並非張秉鈞、頓覺駭異、黃科長察得其人形跡可疑、立即將其扣留、詰悉前情後、立即派警將袁頌豐傳案、筲令出外招尋張秉鈞、至昨日上午十二時許、袁據人密報、謂張秉鈞現方在邑廟樂意樓上啜茗、袁即投報一區三分所、奉派史巡官等前往樂意樓、張陡見袁光降、出於意外、立即起身迎入、袁詢其現居何處、張即聲言我上海未有公館、現在暫行寄宿在局長陳希曾公館內、史巡官等以張事已至此、尙未覺悟、尤大吹特吹、立即上前將張拘住、帶所後、金所長預審時、張供年二十七歲、上海人、前曾在敎導團第二師特務營第四連內充任書記、現因賦閑已久、生活艱難、不得已出此下策等語、當將[illegible]文申解市公安局訊究、

兩少年

同做洋貨生意 同在客棧服毒

昨以無米爲炊、[illegible]

浦東人李寶銘、二十四歲、洋貨生意、前晚九時半、到法租界霞飛路福興客棧、開六號房間、當付房金洋五角、即閉門就睡、至昨晨十時許、茶房呼之不應、乃破門入內、見已服毒、即送醫院求治、因中毒已深、不能言語、延至下午一時身死、其人身穿白布短衫袴、並在身畔搜出煙一包及信兩封、又蘇州人袁明之、年二十五歲、亦做洋貨生意、於前日晨一時許、到法租界麥高包祿路三百五十五號老德興客棧、開一號房間、付房金半元、旋即就寢、至十一時許、茶房敲門不應、破門入內、見已服毒、至十二時半、送至醫院求治、時已不能言語、延至昨日身死、其人身穿灰色假線呢長衫、老布短衫袴、袋中亦有煙一包、

汽車已發現

肉票無下落

昨報所紀王正國之子瑞寶在新橋街被綁一案、綁匪所用之一二六〇四號汽車、已於當晚十時、在滬西哈同路民厚里相近發現、即由捕房知照中山汽車公司開回、至於肉票王瑞寶、目前尙無下落、

謠傳：

輪船大火

南市外灘徽寗碼頭浦邊、泊有大宗沙船、昨晨七時半許、有頭號沙船之後梢上、突然失火、經救火車趕到救熄、祇焚去木料少許、一時傳爲某輪大火、至於起火原由、因該沙船後梢供有「天后娘娘」佛堂、昨晨點香禱告、偶一不愼、火星落入木料中所致、

昨晨八時半、南市萬裕碼頭張姓住宅、不戒於火、經救火車趕到撲滅、幸未成災、又十一時半、地方廳南首國貨路窩棚失火、焚去二間、

又南京路二十號、某藥公司屋頂涼棚、昨日不戒於火、旋即救熄、

婦人不耐貧寒

偶因細故口角 發現二足懸空

住居閘北京江路九十八號之草寗人郭殿祥、向業舊貨、其妻袁氏、結縭多年、情感尙洽、郭邇年病魔纏擾、失業數載、經濟窮迫異常、時處斷炊、而袁氏不慣寒苦、初則自嘆命薄、賴十指所得、藉維生計、旋以丈夫沉疴不愈、氣憤之餘、輒曰、與其活而受苦、孰若一死爲安、其夫亦不以爲意、詎知前晚因細故口角、氏逕入臥室、覓得麻繩一根、繫於屋樑自盡、迨郭進內、見燈火熄滅、詫甚、暗中摸索、不覺駭極、蓋撫得其妻、雙足宕在空際、亟燃火視之、則已氣絕身死、抱屍大慟、當由同居報告該管四區總署、昨午奉委檢察官蒞驗一過、諭令先行收殮、郭則拘署詢究、

一場風波 和平了結

葉陳脫離關係

葉仲芳與陳秀珍、涉訟數月、迄未解決、各情屢誌本報、茲聞前晚由董俞律師邀集葉仲芳及陳秀珍代理律師姚肇第等、在董律師事務所內繼續商議和解條件、當時雙方均能互相諒解、情願和平了結、其所立和解合同、大致如下、（一）自本合同簽訂之日起、陳秀珍與葉仲芳解除因同居而生之一切關係、嗣後雙方婚嫁、悉聽自由、生活各自爲謀、（二）陳秀珍與葉仲芳脫離後、得自由選擇職業、葉仲芳不加干涉、如陳秀珍重爲舞女、不得求伊伴舞、以免滋生誤會、（三）葉仲芳與葉彭氏、應共同連帶負責、於三日之內、一次付給陳秀珍及陳儀氏洋三千元、並將陳秀珍留存葉家之衣服暨所御飾物、計嵌鑽手表一只、鑽石戒指二只、返還與陳秀珍、由收件人另出收證爲憑、（四）一俟葉仲芳與葉彭氏履行上開條件、將款並衣服飾物交到後、各當事人立將案已提起之控案、分別撤回、以後不得再起糾紛、雙方議妥後、隨書同樣五紙、一一簽字蓋章、並由董俞姚肇第兩律師、于昨日分別具狀呈請特區法院與法公廨、聲請撤回銷案、

黃包車

撞黃包車 跌傷年高老婦

住居城內獅子西弄五號業玉器之南京人楊莪畇、母楊白氏、現年六十七歲、近因患病、由子僱乘劉德寶之黃包車、拉至呂班路醫院診治、迨看病已畢、仍乘原車回城、不料至方洪橋地方、被背後高家容所拉之黃包車、因避讓電車、突將劉德寶之車猛撞翻倒、致將楊白氏等跌傷其重、旋由崗警到來、立即將一干人證帶入二區一分所、經徐所長察得楊白氏年邁、原係有病往診、今又復跌傷勢甚危殆、遂立送仁濟醫院醫治、比詢劉高兩車夫、彼此推諉、事關傷害、判解地方法院法辦、

汽車肇禍

鎭城人支海鵬、年卅六歲、業黃包車夫、前日下午一時許、拖拉乘客陳長安、在小沙渡路由南往北行走、被對面駛來一六九〇一號運貨汽車猛撞一下、陳則在車中跌出、略受微傷、而該車夫則被輾於汽車之下、立即身死、嗣經捕到來、而司機卻新春已逃逸不知去向、

冒名白[illegible]

楊順銓、日前在法[illegible]、係有富商林增榮、前被綁匪架去勒贖、詎有方道泉鄒伯濂兩人、假冒商人名義、向事主家作毛遂自薦、情願代爲與匪接洽、當時林姓家屬信以爲眞、陸續給付伊等現洋九千數百元化用、乃肉票仍未釋放、事爲商人杳知、因此前來報告、求請提究、捕頭據報、立飭包探前往將方鄒兩人拘獲、昨解法公堂請究、原告楊順銓派代表某姓到案陳述一切、訊之被告等、否認其事、朱承審官諭案改期、着原告自行到案、再行核辦、

新出九十九號軟三角牌毛巾

其白甚美 其軟甚媚

毛巾之尤物

此物只應天上有 人間那得幾回看

尋根究柢（一）

原料關係：任何物品，均可用科學方式，加以分析，其品質之高下立判，棉織物之構成，雖極複雜，要亦不能例外，此種毛巾，造成如此驚人之紀錄，係原料選棉之特優，亦其原因之一。

設備關係：夫「工欲善其事，必先利其器」，在近代之新式工業，尤非借重此，君，不可代此種毛巾，由蓬鬆之棉花，製成毛巾，均從紡織漂練以及烘晒整打完美之一所世界最新式之機器中種種歷程而來，以品質大異尋常，此中又成就其原因之一。

技術關係：原料及設備關係之外，新穎之技術與豐富之經驗，亦屬原因之一，此種毛巾，如此之白，如此之軟，又如此之經用，雖祇上如述數種原因，蓋亦提綱挈領其犖犖大者而已。

三友實業社

今日起永不退色時令布疋大運動共廿一天

白由布 平等布 全幅被單 一律
自由紗 二二二 薄絮被面
廉潔布 透凉羅 帳子綫毯 八折

▲其他各種布疋一律特價▼

總公司門市部 上海南京路浙江路東首 南市蓬萊市場亦設門市部

新式童裝之佳處，適體靈便活潑之外，又質料經穿經洗與添置之便利，經濟上條件一一適合。

買賣各種公債海關關金

各報關行諸君欲購關金者可向敝號接洽　閩金銀紙幣有要兌換者有外國紙幣者請到敝莊兌換　客買賣關金佣金克己如蒙惠顧無任歡迎　四川路大馬路口謙益莊接洽　路口永益莊　電話一六一四二

各公司洋行商號如要買賣公債現貨　九六、一三〇七四　四川路三馬路

南京路 冠生園 樓下 飲冰室 今日開始營業

創製冰淇淋 及各式冷品 衛生冰水 解渴君皆備 煩代

哈爾濱特別市自來水招標

爲佈告事　本局擬招商承辦建設本埠自來水及售水營業所有詳細條件均載於招標規約內凡保證商人具有殷實資本欲投標承辦該項事業者自本年四月二十日起在本局每日辦公時間內隨時領取招標規約並繳納本局收支處押金大洋五萬元不得標者押金發還得標者簽訂合同時須交保證金大洋四十五萬元限至本年十月二十日上午十二時以前用固封信函內附押金收據及各條件送呈本局開標並於開標後本局有權授予何人承辦以承辦條件相當及信用卓著者爲限此佈

中華民國二十年四月十七日　市長宋文郁

蚊與虎

蚊子雖小，爲害甚於猛虎！因猛虎噬人不常見，而蚊子吃人，則日日可以見到也。

三星牌蚊烟香

殺蚊力大，功效迅速，質料純良，保證無毒！居家旅行，皆宜常備。

各埠均有出售

總公司 上海河南路四四四號　第二發行所 上海廣東路六八號

中國化學工業社製

泰康食品公司 夏季大減價

總院 上海北四川路六號門牌對門五六號門牌　分院 上海法租界鄰香港飯店下十八號門牌

印度

阿林巴克司 老眼科

懸壺海上卅餘年包醫一切沉重目疾因愈者不可勝數久蒙貴國人士贊許邇因敝國無恥之徒假冒本眼科名義開設各埠朦混斂錢確關本眼科名譽損失故望貴國人士認明印度阿林巴克司牌號決不致誤祇此二家諸希公鑒　謹防假冒

亞林防臭水

家庭及公共處所首當注重衛生日用亞林防疫臭水加和清水用於浴溝洒壁角陰溝廁所垃圾桶等處功能滅菌消毒辟穢防疫所費既省獲效絕大君欲求衛生保安宜請速購用

上海五洲大藥房發行　各處藥房均售

上海商情　附舟車時刻表

銀價再長 標金投機商出擋 續跌四兩六錢

昨據倫敦電、大條銀近遠期均長〇六二五、脚地中國略有賣進、交易不多、市平、收市後市況平穩、美國向英國購、又蒙特利來電、美銀價亦續長一二五、美對英降去〇三一二五、倫滬先令加長〇六二五、孟買現貨回小二安那、

昨日標金早開即降四兩九錢、爲七百九十七兩半、大條均升十六分之一、銀市加八分之一、私電加十六分之三、歐市尚穩、買方不懈、故影響於滙市、大德七兩八錢、大興永餘大志豐永恒興元等均有售出、續降二三兩、爲九十五兩、未幾時乾昌祥同太昌萬興生大順利等來進、即行回高三兩餘、至滙市銀行首先吸進計英金三二二五、故稍爲九十八兩五錢、入後略好一兩餘、先令揭佈勿更時爲九十六兩七錢至七兩三四錢、而內與天發永元茂永乾昌祥元興永恒興元等均有出售、惟內線英金尚平、正金三井吸七月三二二五、九點三刻跌爲九十五兩半、後忽間大連幫及源成恒餘追進、遂加二兩、十點後爲九十七兩七錢、惟恒興元賣意甚濃、志豐永森昌永及物品等來售、更以英金三二五難以售出、一瀉三兩數錢、至十點三刻〇碎爲九十四兩、復內上海正金已吃七八月英金三七五至三一二五、且由成豐永裕成永元亨餘大志豐永永豐元茂永等紛紛擲進、乃價一跳五兩餘、十一點一刻爲九十九兩四錢、片刻小去一兩〇、爲八兩一錢、滙內銀行互做英金二五至三二二五、即漲一兩、十一點半左右爲九十九兩三錢、大連幫於手、既去一兩餘、惟時有一兩〇許仆、午刻傳計九十七兩三錢、人心恍惚、進退不定、迨午刻收盤九十七兩八錢、續爲七兩半至八兩〇、比較前日再跌四兩六錢、(照掛牌)

按半日最大價九十九兩四錢、最小價九十四兩、計有五兩四錢翻旋、乾昌祥萃昌永萬興永豐福昌成豐永元亨順利福餘生大元茂永源泰源成福興永恒均有買進、恒興元丙興元康祥元興永大致售出、同泰昌亦進九百餘條、大興永福太亨餘大元春發昌永安利等進出紛紜、志豐永出而又進、投機商陸某共出多頭二千餘條、大連幫共進二千、共出一千、廣幫共進一千條

□金業交易所　現貨標金 每條 七百九十六兩

足赤條金 又 八百〇五兩五錢
沙金估赤 又 八百〇六兩五錢
前市標金　後市 開
七月期開盤 七九七•五〇
最高 七九九•四〇
最低 七九四•〇〇
午刻收盤 七九七•七〇
上午補水 七九六•五〇
七月登帳 七九六•〇〇

□物品交易所
七月開盤 七九九•〇〇
最高 七九九•七五
最低 七九四•〇〇
收盤 七九七•五〇

□銀樓大同行　足赤飾金(每兩價洋)一百十元〇五角　十足紋銀(每兩價洋)一元七角五分

□銀樓新同行　足赤飾金(每兩價洋)一百〇九元半

匯票略鬆

昨日匯豐掛價無更動、惟內線似乎略鬆、且因金市一再低落、故華商微套印號家拋出英金、凝滙條子、約成交廿餘萬磅、銀行買意尚濃、惟英美日兩匯價少數出納、迨午刻收市比較隔昨計英金長〇六二五、美金長一二五、日金減一分、

▲英匯內納　價以〇六二五升降、銀行進價最緊一先令二辦士三一二五、最鬆三七五、上午出價二五、買價三一二五、麥加利賣三井、吸八月二一二五、三井又進七月同價、上海進九月正金進七月均同價、九點半後、正金三井塞比買七月三一二五、十點半後上海進八月正金買七月、價四又七八月三一二五至三七五、十一點半、安達出三井進麥八九月、二五至三一二五、午收出價仍爲一二五、價三一二五、

▲美匯內盤　一二五上下、早市出價廿八元八七五、買價廿九元、午收相同、

▲東滙內盤　祗以二五翻旋、早市出價一兩一分、買價一兩七錢〇五、三井買現大連一兩七錢〇六二五、午收出價仍爲一兩七錢一分、買價一兩七錢〇五、

□銀行匯票市面
銀行電匯(上海至倫敦)一先令二辦士(申規一兩計算)
銀行電匯(上海至紐約)一先令二辦士
銀行四月期(上海至法國)七百二十四佛郎(申規百兩計算)
四個月期(上海至紐約)七百七十佛郎(申規百兩計算)

銀行電匯(上海至紐約)美金二十八元三七五(申規百兩計算)
銀行四月期(上海至紐約)美金二十九元〇二五
銀行電匯(上海至印度)七十八羅比半(申規百兩計算)
銀行電匯(上海至爪哇)七十〇盾半
銀行電匯(上海至新加坡)七十八元(新洋百元合申規)
銀行電匯(上海至日本)一百九十八兩半(日洋百元合申規)
銀行電匯(上海至香港)七十四兩(港洋百元合申規)
銀行電匯(上海至德國)一百十九馬克(申規百兩計算)

□海外互匯電訊
近期倫敦大條 十二辦士二三一二五
遠期倫敦大條 十二辦士二五
紐約銀價 二角六分半
孟買現銀 四十一羅比十五安那

□上海洋價銀拆(早市開出)(午市開出)
英美匯兌 四元八角六分二五
英日匯兌 一先令二辦士
美英匯兌 四元八角六分
美日匯兌 四十九元三角七分
美匯兌 二十八元九三七五

名目	早市	午市
銀拆	七錢二分五	七錢二分五
江南小洋	六錢四分四	六錢四分四
廣東小洋	六錢〇五〇	六錢〇五〇
角坯		
衣牌		
銅元	三百〇六千	三百〇六千
貼水	二十七文	二十七文
小洋		

上海實用商業英文專校招生

本校分晝夜校招收英文會話專修系英文文法信札專修系商業專修系學生各系定額五十名

(學費)自一元起至四元止

(獎金)本校於畢業生成績優良起見有半年以上考試成績列於一二三名者學費自五元起至卅元止

(報名)自即日起至十八日截止及額足亦行截止

(校址)南京路北石路永餘坊廣生行後面

(校長)Doctor Sch. Chang.　教務長 英語文學士 Brawn.

(附告)本校西人教員能說華語使學生便於實習

高等店面 合作分租

靜安寺路飛五零六號有三層樓房開間店面一半召人合作或分租如有相當營業需用請來函接洽　中山留學廠啟

中央信託公司 儲蓄部

印鑑有效 存摺無憑

儲蓄種類

定期儲蓄　活期儲蓄　零存整付　整存零付　存本付息　禮券儲金

總公司 北京路　辦事處 北四川路

上海最幽雅之

雪園

西菜 西餐館 茶點 味美 價廉

電話三六一一二號　華安總經理處

靜安寺路跑馬廳對過　華安房子東首下層

冠眞照相部

著名小照相 每打售洋五角　今日拍明天取 放大美術照相　着色配架迅捷 服務週到取價廉

地點南京路冠生園二樓

留德醫學博士 吳鐵梅

□專治兒科內科病症

診所 威海衛路靜安別墅(慕爾鳴路西首)新屋二八二號 電話三六〇八號

債市軋空驟漲

一九關稅 漲風最烈

昨日債券市場交易殊爲興旺、市場人氣轉佳、空頭因七月份限制過嚴、無法掉期、本月份爲期無多、被逼迫而起補補進、因此市價扶搖直上、但大部份空頭交貨者爲數亦頗鉅、不可不防、全日四盤逐盤上漲約數角至二三元不等、成交總數計共一千八百六十六萬八千元、內現貨八千元、期貨一千八百六十六萬元、表於後、

□證券交易所

債別	期別	較前日	成交數
關稅	六	漲一•一〇	二五〇〇
編遣	現	漲一•七〇	一〇
又	六	漲一•五〇	二〇六〇〇
又	七	漲一•八〇	二二〇〇
裁兵	六	漲二•〇五	二〇八〇〇
又	現	漲〇•八五	六〇〇〇
十九關稅	六	漲〇•七〇	一〇
又	六	漲〇•四五	一六〇〇
九六	現	漲〇•二〇	五五〇
十九關稅	七	漲二•九〇	三〇
又	六	漲一•九〇	二〇三〇〇
又	七	漲〇•七〇	一九〇〇
十九善後	六	漲三•〇〇	二三九五〇
又	現	漲一•七〇	一七〇〇
二十捲烟	七	漲〇•三〇	二〇
又	六	漲二•六〇	三一〇〇〇
又	七	漲一•九〇	四九五〇
二十關稅	六	漲二•五〇	四四〇〇〇
又	七	漲〇•九〇	五五五〇

□證券交易所
各種債券現貨(百元票面標準)
編遣庫券大票 五一•三〇 五一•二〇
二十捲烟大票 六〇•八〇
一九關稅大票 六七•〇〇
各種定期債券收盤標準(元本位)

債別	期別	開盤	收盤
編遣	六月期		
又	七月期		
裁兵	六月期		
又	七月期		
一九關稅	六月期		
又	七月期		
一九善後	六月期		
又	七月期		
二十捲烟	六月期		
又	七月期		
二十關稅	六月期		
又	七月期		

紐約股市微漲

電通十二日紐約電、紐約股市價市穩、略有回漲、傳美國政府將許可東部地方鐵道提高運費一分五厘、故鐵道股漲風稍勁、本日鐵道股漲二元一角美金、其餘漲一美金乃至數角、

粉麥略漲

▲標粉　昨日芝坊麥電、計漲二三角、上午粉市開盤、人心方面、並不因此看好、反多看跌、洋多大出特出、客幫去胃仍寂、各幫一致傾落、午後補空者幾如風起雲湧、且有某某等號從中硬抬、做多者亦不乏其人、於是弄得市面頓轉上漲、統扯比之上日收價、進出穩穩也、結果六•十月小二五、七•八•九月漲二五、十一月漲七五、

▲麥　昨日上午開盤、亦如粉市向下跌、午後因業外做多心思、又如死灰復燃、在市大買特買、空戶抵補亦動、致市向高、結果六•七•九•十月不動、八月漲一分、十一月小一分、新麥交易、依然寥落、統市祗開滁州高麥百餘包、價爲四兩、和州二百餘包、價爲三兩九錢、由蘇聯廠進、前日廠行辦方、爲新麥身骨問題、經業議決泥沙如在三斤至六斤、價值須減去百分之一、六斤至九斤、減去百分之一五、九斤之外、廳由客家、做淨交貨、

特科專家陳練百醫師

新法注射不用刀割

痔瘡

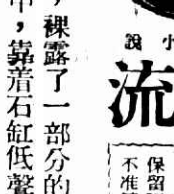
包醫痊愈永不復發

診所 北四川路海寧路口 天一大藥房

長篇小說 激流　巴金作

(五十一)

保留版權 不准轉載



的破爛的布片，裸露了一部分的身體，在夜底寒冷中，靠着石缸低聲哭泣，頭埋着，飄蓬的頭髮散落在水面上。那小孩聽見腳步聲便抬起頭來看他，但他看不清楚小孩底臉。他們兩人面對面地立着，都不說一句話，他只聽見他自己底急促的呼吸和小孩底低微的抽泣聲。

好像誰潑了一瓢冷水在他底臉上。他清楚地聽見銀圓在袋裏響。一種異樣的，他似乎從未感到過的感情控制了他。他摸出今天繼母給他的一元的押歲錢，是兩塊半圓的銀幣用紅紙鬆鬆地包着的。他把這紙包放在小孩底濕潤的手裏，忘了自己地說：「弟弟，你拿去罷，去找一個溫暖的地方。這里很冷，你連衣服也沒有。……這里冷得很。你看你抖得這樣厲害。你快點去罷。……有人問你錢是從什麼地方來的，你就說是什麼地方什麼人給你的。他們不會爲難你。」

他說了，並不等那小孩回答就大步走進公館裏。像做了什麼不可告訴人的事似的，他逃了。他經過大門內的天井，黑暗中忽然顯現出大哥底半嘲笑的臉，口裏說：「人道主義者。」但一瞬間這臉龐又沒有了。當他走進二門向大廳走去時，靜寂中好像有人在他底耳邊大聲說：「你以爲你這樣做你就可以把世界底面目改變過來嗎？你以爲你這樣做你就可以使那小孩一生免掉了凍餓嗎？……你，你多麼愚蠢呵！」

他恐怖地蒙着耳朵急急向裏面走去，走進了自己屋裏，頹然倒在床上，接連地自語道：「我醉了，醉了。」於是他便不再說話了。

第十五章　忘

舊曆十二月二十九日雖然是這一年底最後一天，但和平日一樣，在清晨太陽從東方升起來。這是一個晴天，如人們所想望的。

這一天覺慧醒得比較平常遲，當他睜開眼睛時，太陽光已經從窗戶射進來，把屋子照得雪亮。覺民站在床前微笑地望着他說：

「你看，你昨天晚上怎麼睡的？」

覺慧把眼睛狩自己身上望，一條棉被凌亂地壓在自己底身上，他掀開了被，才知道昨夜並沒有脫衣服就胡亂倒在床上睡了。他對哥哥笑了一笑，便翻身坐起來，覺得陽光刺着眼睛，用手揉了揉，然後站起身子。這時候那個服侍他們弟兄的老娘姨正捧了面盆進來。

「昨天晚上喝了那麼多酒，醉得連衣服也沒有脫就睡了，這樣天氣，很容易受涼的。我來給你蓋了被，你伸直地躺着，動也不動，睡得眞香，睡到這時候才起來，」老娘姨一個人咕嚕地說，不過她底滿是皺紋的臉上還帶着笑容。她常常責備他們，猶如母親責備兒子，他們並不怪她，因爲他們知道她底脾氣，知道她是愛他們的。

覺民笑了，覺慧也忍不住笑了。

「黃媽，你總是愛說這說那的，吃年飯的時候多喝幾杯酒又有什麼要緊？我記起了，昨晚上你站在旁邊老是睜着眼狠狠地望我，弄得我好沒趣！過着過年節的時候，你該可以把我放鬆一點罷。你比太太還厲害，太太並不這樣管我們，」覺慧帶笑地抱怨說，這並不是怪她，這是在和她開玩笑。

「就是因爲太太不好管你們，所以我才來管你們呀！」黃媽正在給他們整理床舖，聽見覺慧底話便回過頭來說，「我今年五十幾歲了，我在這里住了十多年，我是看見你們長大的，我服侍你們這麼久。我很喜歡你們，你們也看得起我，從來沒有罵過我一句半句。我本來老早就想回家去了，我在這公館裏什麼事都看見過了，現在成了這樣子，簡直不像從前那樣。我常常想，還是趁早走罷，清水住過了還來往昏水，太不值得。可是我又捨不得你們，我走了，不知道還有誰來照料你們。你們眞是兩個好少爺，和你母親一樣好。要是你母親還在

粵港滬 天喜堂 老婢調經丸

崇治女界經病赤帶白帶不孕

每瓶一元　上海支行東新橋北海路

CHINESE OPTICAL COMPANY

精益

OPTOMETRISTS & OPTICIANS

戴眼鏡爲目光計 請戴精益眼鏡

驗光準確 儀器精良 品質高尚 價格公平

總公司 上海南京路 精益眼鏡公司謹啟

天台山肺液草

主治 吐血 咳嗽 肺癆 肺癰

送不取分文

此草係神傳靈驗秘方在天台山發行已卅餘年活人無算原係贈送非求利者現在海上病者日多特發送以來需要甚多、不取分文、僅收郵費五角仍作零寄、外埠函購郵票十足通用寄費加一

總發行所上海南市東門路一二三七號

外搽六零六

皮膚濕癬，毒瘡破爛，流水，而且膿，出痛不堪，污穢，速以外搽六零六藥膏搽敷到患處，止痛除膿，抽出膿水，即可數次痊愈，其他楊梅無不立效

內服六零六

毒瘡爛頭爛脚，一切皮膚糜爛，如有血液不清，內毒蘊結，速服六零六，清血解毒，立見奇效

價目 外搽六零六藥膏 每盒一元二角 內服六零六 每瓶大洋一元七角五分

上海四馬路 太和藥房發行　各埠藥房均有出售

□麵粉交易所

期別	開盤	二盤	三盤	收盤
(上午) 六月期	二•〇〇	二•〇〇	二•〇〇	二•〇〇
七月期				
八月期				
九月期				
十月期				
十一月期				
(下午) 六月期				

□滬北
上午成交約八十二萬包

▲白粳
永豐雲 一三•四〇
鼓溪 一三•四〇
尤仁根 一三•二〇
馬杏全 一三•〇〇
張杏全 一三•〇〇
陳德生 一三•〇〇

▲白元
陳金林 一三•〇〇
朱金保 一二•八〇
郭永保 一二•九〇
郭水保 一三•〇〇

▲洋尖
洋粉

橡皮市面

新加坡 紐約 倫敦
價 九分二五 六分八七五 三辦士

上海股票行市
上下午無市

□紗布交易所
明年十六支棉紗(人鐘標準)(反手十支廿支代用)

期別	前市	後市
六月期 開盤		
二盤		
三盤		
收盤		
七月期 開盤		
八月期 開盤		
九月期		
十月期		
十一月期		

期船

◀昨日進口輪船

招商北京 寧興 寧紹 寧波 安 江 牛莊 廣州 吉和 新寧 江和 溫州 新江天 新寧興

◀國內出口船期

◀外洋出口船期▲

滅蚊香

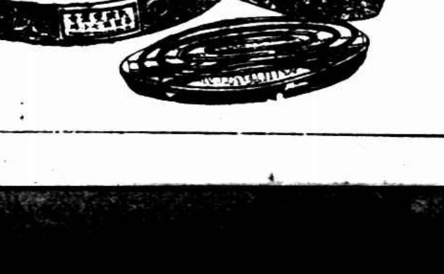
是撲滅蚊虫的常勝軍　是夏令安眠的護身符

◉月裏嫦娥牌

永和實業公司出品

各埠廣貨號·及各大藥房·均有發售

發行所 上海老北門



退保聲明

啟者先父於前年去世所有前代人口頭擔保等事自先父去世日起一概不生效力　過如孫德長三同啟

No. 757 THE EASTERN TIMES PHOTO SUPPLEMENT PUBLISHED EVERY SUNDAY

二十年六月十四日 JUN. 14, 1931.
每逢星期日隨時報附送
第七百五十七號

畵画時报

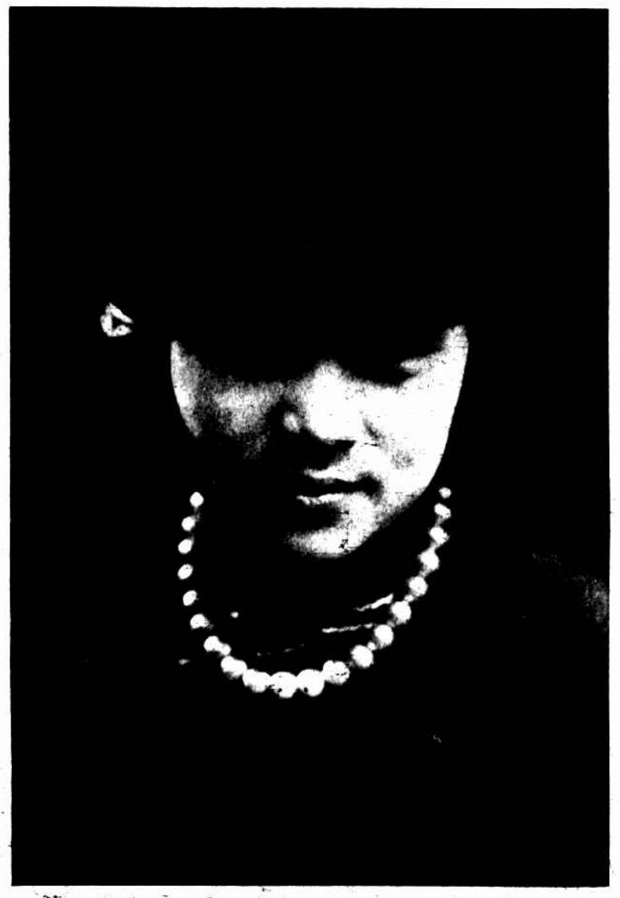
徵求國際國家地方社會紀事,名人,閨秀,科學,體育,遊藝,時裝,美術,考古,遊覽,古跡,名勝,風俗,人種,動植物以及種種珍奇特異照片,凡足以增閱者之興趣者,本報異常歡迎,酬金從優,其有必須寄回之照片,請於背後寫明住址,以便檢還.

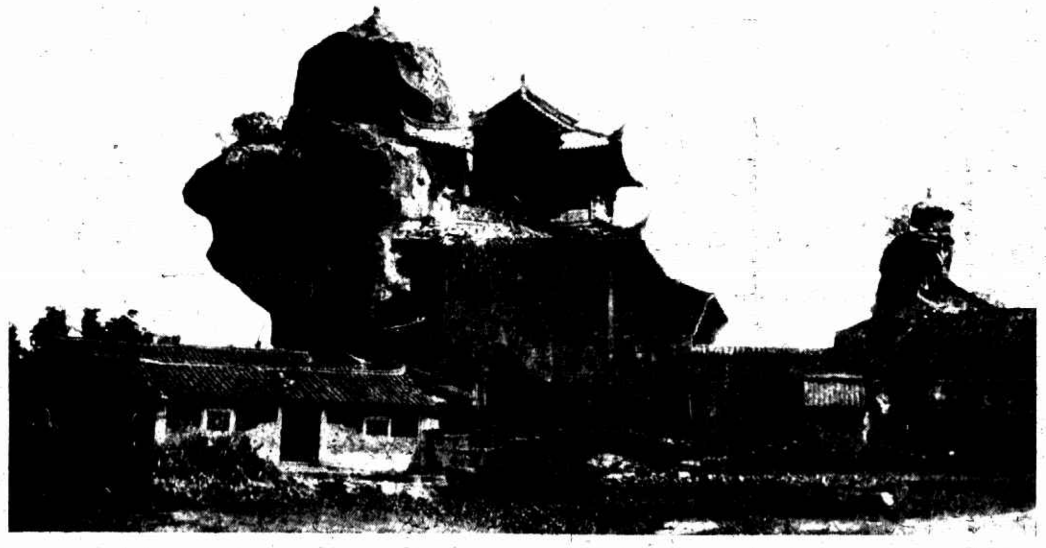
顧蓮美女士愛國女校學生 （蓬萊照相館）
Miss Ku Lien-mei, student of Ai-kuo Girl School.

慕爾堂施鳳嗋女士 （羅秀）
Miss Sze Von-kai of Moore Church School.

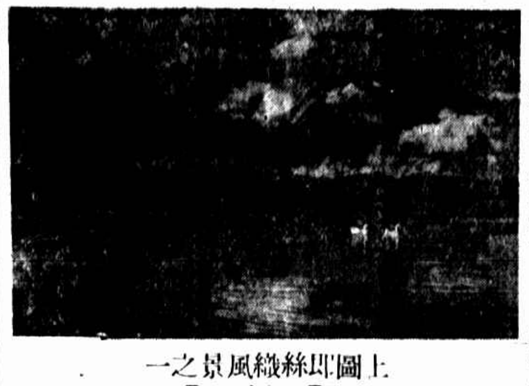
沈文君女士愛國女校學生 （蓬萊照相館）
Miss Sung Wen-chun of Ai-kuo.

葛梅鳳女士民立畢業生 （德有）
Miss Koh Mei-von of Ming-lih.

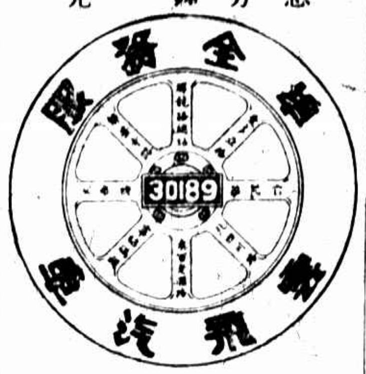

陳思義女士上海女子中學體育指導 （蓬萊照相館）
Miss Chen Sze-i physical director of Shanghai Girl School.


紹興柯橋西柯山之骨（即七星岩）由閘口渡江乘長途汽車可達 （徐德先）
The Seven-star Cliff in Shao-shing.

都錦生
中國首先創造
絲織風景,五彩錦繡,
唯一裝璜——無上禮品
最幽雅,最高尚,【歡迎選購】


上圖即絲織風景之一
【雷峰雨意】
總行上海北四川路蓬路南首
分行上海三馬路石路東首
分行杭州湖濱花市路口
美備樣本函索附郵一角五分

贈
中國美女裸體畫片
如蒙函索請附郵票三十四分立即快郵寄上裸體美女一套
上海閘北寶通路西 新新美術社

念分鐘一元


每句鐘三元
分站八處 新車百輛 無論何地 隨招隨到

天福洋服公司
全新式男女結婚禮服出租

地址 電話四四九一五號

四川名媛周麗芬 （民大行）
Miss Chou Lee-fung of Szechuan.

愛國女校李礎眞女士 （蓬舟）
Miss Lee Lee-chen of Ai-kuo.

國立西湖藝專任昌瑞吳似鴻 （徐雁影）
Misses Jen Chang-jui & Woo Sze-von of West Lake the Government Art Institute.

顧雀女士杭州惠興女校高材生 （七一飛）
Miss Ku Cha of Hangchow.

應時秀女士浙省立傳染病院醫師 （白心）
Dr. Yin Shih-shiu.

四大學英語演講[illegible]第一梁[illegible]第二[illegible]女士 （陳蓉德）
Misses Liang Chu-bei & Wang Ming.

青島張氏姊妹淑齊（青大）費儀（復大）桂齊（金大） （卓王）
Misses Chang Shu-che, Fei-yi & Kwei-che are sisters.

裕昌洋服

高等西服 新式呢帽 出租禮服 洋裝用品
上海 南京路 西香南路西

留德醫學博士
前德國萊堡大學兒科醫院醫生 吳鐵梅
專治一切兒童病症
診所 威海衛路靜安別墅（慕爾鳴路西首新屋）一八二號
電話三六〇五八號

王開照相館
南京路中市
電話六一二六五

Nagel No.10

德國納茄而各種快鏡價廉物美
第十號二寸半×三寸半F6.8每具千片盒六只軟片盒一只一應在內
駐華獨家經理千代洋行
南京路三九三號
電話六〇四六八至九

上海汪裕泰茶

發行各種紅綠花茶
製法清潔
質美價廉

日拉家

專治各種疼痛奏效如神

對於心臟並不損害

日間服之不覺疲乏

常服亦無絲毫流弊

各大藥房均有出售

東方飯店

中西菜點晝夜備齊

設備完備 比衆精美

房金定價 比衆便宜

附設書場供客消遣

上海獨一精美便宜的飯店 確是各界稱贊

車站輪埠派招待汽車接客一概免費

電報掛號七○五○

雪鴻照相館

美術照相 放大相 沖晒相 照相材料

定價低廉 精美迅速 應有盡有

地址 靜安寺路

今日出版

新時裝美圖

全部二冊 特價一元

中西女塾一九卅一級表演「[illegible]」 ㊀蘇笙與斐琵姊妹也（唐僧）

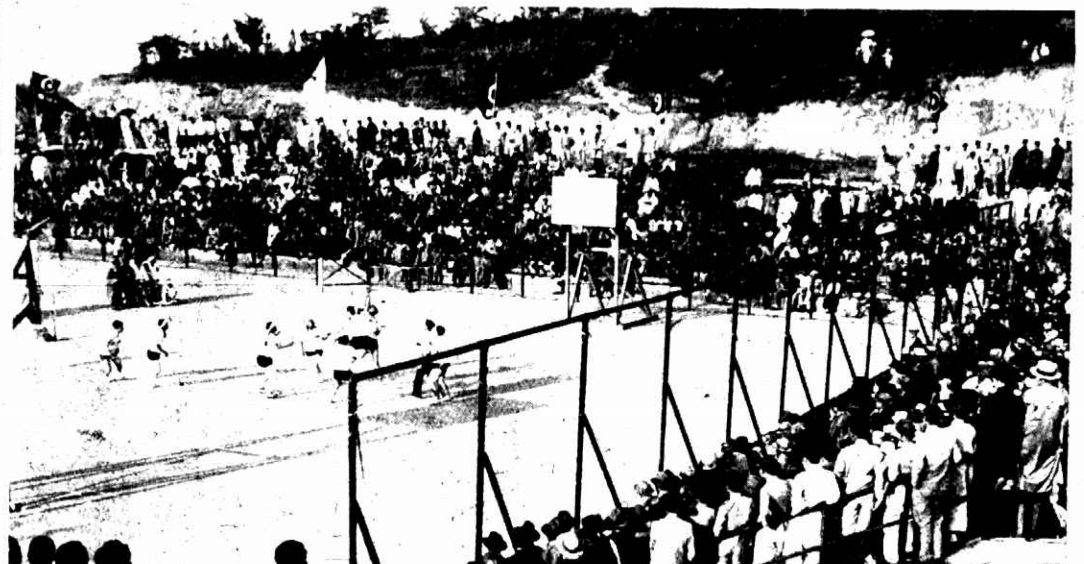
"Quality Street" performed by the students of class of 1931 of McTyeire Girl School ① The two sisters, Susan & Phoebe

㊁斐琵在舞場中時稱爲其姪女麗薇（唐僧）

② Miss Phoebe pretending to be Miss Livvy her niece at the ball

蕭嘉璐女士中西琴科畢業（唐僧）

Miss Siao Kai-lu, graduate of McTyeire.



兩江遠征隊在朝鮮比賽時之影（俞斌祺）

The expeditional party of Liang-kiang Physical School at Korea for series of games.

攝影機證明君能康健若服

韋廉士醫生紅色補丸

陳君淦泉未服丸前之照

紀事之切實無過於攝影機攝影鏡頭對於景物無論好壞一律映收絕對準確現在攝影機指示我們陳君淦泉病時之情狀稍後復攝一影則其身體已然進步蓋服用天下馳名補血健腦聖藥韋廉士紅色補丸得其大有強身之力也

陳君係江蘇林梓陳萬興莊主人其來書云「鄙人幼年血虧多病復因生計操勞愈形衰弱神疲食減肌瘦面黃百治無效迨服韋廉士紅色補丸方覺食慾增進精神爽健體重復原康健如常奉上小影兩幀攝於服用此丸之前後以證其功效爲何如也」

韋廉士紅色補丸各藥房均有出售或函向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購

陳君既服紅丸以後玉照

奪得本屆江大排球錦標之暨南隊（有德）

The Chenan team won the volley ball champion in the Kiangsu Provincial Intercollegiate Athletic Meet.

萬國運動會 ㊀五十百米第一湯姆生（英）七秒與十三秒二（陳昺德）

① Mr. Thomson 1st of 50 & 100 m. dash by 7 & 13.2 sec.

㊁中國全體運動員（陳昺德）

② A group photo of Chinese athletes

㊂百米第五馬玉芳女士跳高第三朱文誠女士

③ Miss Ma Yu-fung, 5th of 100 m. dash & Miss Chu Wen-chen, 3rd of high jump. （陳昺德）

㊃跳高跳遠第一白乃特（美）高一米卅八遠四米五九均破中國紀錄

④ Mr. Banald, 1st of high jump & broad jump by 1.38 m. & 4.59 m. both break the China record.

交通大學女子排球隊（有德）

Volley ball team of Chiao-tung Univ.

㊄中國運動員沈坤如（陳昺德）

5 Sung Kuan-ju, the Chinese athlete

㊅看客（陳昺德）

6 Spectators.